



# כיסא בטיחות NextFit Max Zip Air

## הוראות שימוש וטיפול

掃描此 QR 碼  
或在 Chicco Israel 網站上  
在線閱讀說明書。  
關於此車椅的  
資訊請參閱  
說明書。



שיווק ע"י דורון

היצרן: Chicco Artsana S.P.A., ס.א.

שם דגם יצרן: NextFit Max Zip Air

היבואן: דורון יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס

טל': 511345241 | נ.ג. 04-9966333 | [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il)

# חשיבות: שמרו לשימוש עתידי קראו בקפידה!

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלහן לפני השימוש,  
ולשמור עליהן לצורך התייחסות בעתיד.  
או קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

**אזהרה:** מושב זה מיועד לילדים מגיל לידה עד 29.5 ק"ג או עד גובה 125 ס"מ.

**אזהרה:** יש לסלק את כל אריזות הנילון על מנת למנוע חנק.

**אזהרה:** אין להשיר את הילד/ה ללא השגחה.

**אזהרה:** בזמן הרכבה/ התאמת המוצר יש לוודא שהחלקים ניידים לא יבואו ב닿 עם הילד/ה.

**אזהרה:** אין להושיב יותר מילד/ה אחד/ת במושב.

**אזהרה:** אין להשתמש במוצר זה כמנשא לילד/ה.

**אזהרה:** כאשר מרכיבים את מושב הבטיחות במושב הקדמי, יש לנתק את כרית האוור. .

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות במידה ואחד מחלקי פגום/ חסר.

**אזהרה:** אסור להשתמש במושב הבטיחות ללא הריפוד. במידה והריפוד נזוק יש להחליפו בריפוד שאושר ע"י היצרן / יבואן.

**אזהרה:** יש לוודא שאין חפצים / חפצים רפואיים בין מושב הבטיחות למושב הרכב.

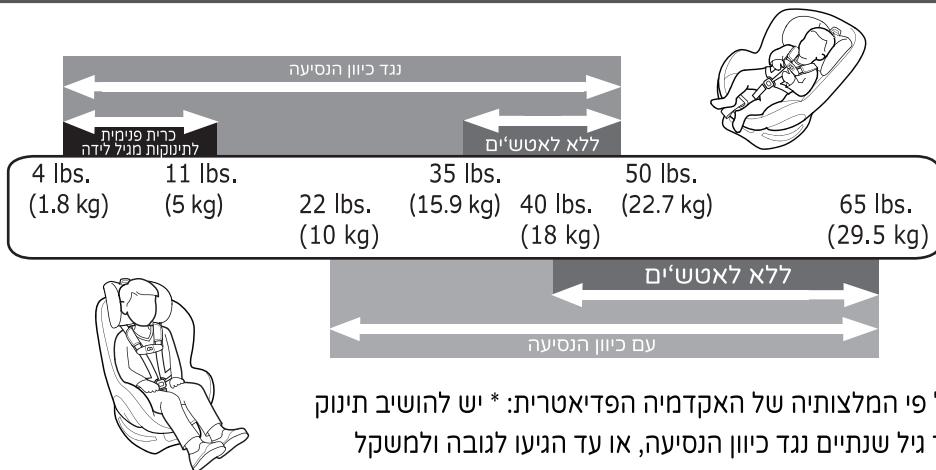
**אזהרה:** יש לוודא שהילד/ה חגור בכל עת למושב הבטיחות.

**אזהרה:** יש לדאוג שכל נסען הרכב יהיה חגורים בזמן נסעה.

**אזהרה:** מושב בטיחות זה מתאים לכל רכב בעל 3 נקודות חיבור.

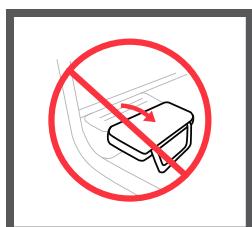
**אזהרה:** לאחר שהיית הרכבת בשימוש יש לבדוק שחלקי הפלסטיק והמתכת אינם חמים מדי ורק אז להושיב את הילד/ה במושב.

### מדריך לכיסא הבטיחות:



### מקום כיסא הבטיחות ברכב:

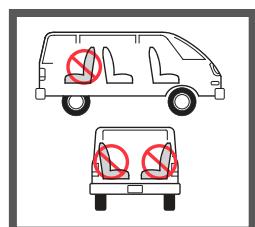
אין להתקין את מושב הבטיחות במקומות המסומנים.



אין למקם את הכסא במושב הרכב עם משענת גב מתתקפת.



כritis אויר פעילה.



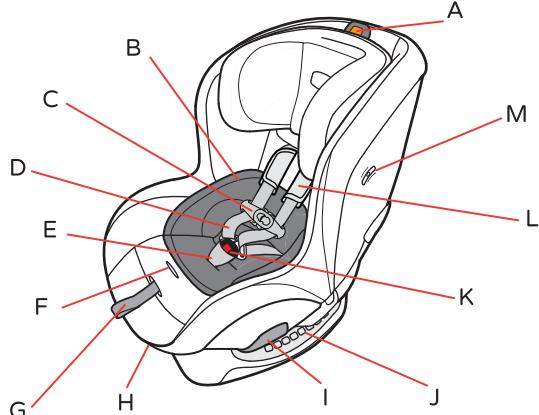
מושב רכב נגד כיוון הנסעה.

יש לוודא שבסיום כיסא הבטיחות אין חורון ביותר מ- 7.6 ס"מ מעבר לקצה מושב הרכב.

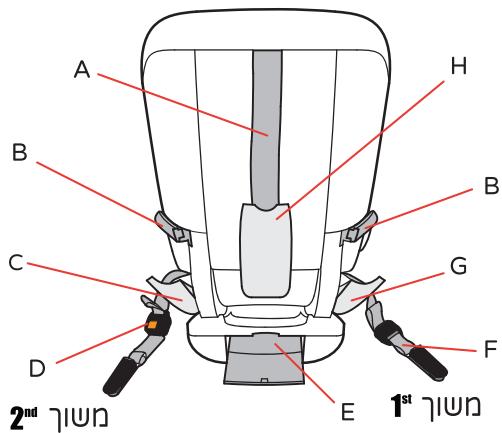


## רשימת החלקים:

- A. ידית כיוון מצבים משענת הראש
- B. כרית פנימית מגיל לידה
- C. אבזם חדה
- D. רצועות בטיחות
- E. כיסוי לרצועות המפשעה
- F. לחץ כיוון הרצועות (מתוחת לריפוד)
- G. רצועות כיוון הרצועות
- H. ידית כיוון מצבים היישבה
- I. לוחית נעילה במצב נגד כיוון הנסיעה (בשתי צידי הכסא)
- J. מחוון מצבים היישבה
- K. אבזם ניילת הרצועות
- L. כיסוי רצועות הכתפיים
- M. מחוון מצבים הכסא (בשתי צידי הכסא)

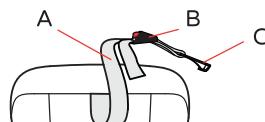


- A. רצועת עיגן עליונה
- B. לוחית נעילה במצב עם כיוון הנסיעה (בשתי צידי הכסא)
- C. תא אחסון מותאם רצועות הלאטשיים
- D. לחץ הדק רצועות הלאטשיים SuperCinch™ (משור שני)
- E. תא אחסון הוראות השימוש
- F. רצועת התאמת הלאטשיים (משור ראשון)
- G. תא אחסון מותאם רצועות הלאטשיים
- H. תא אחסון רצועות עיגן עליונה



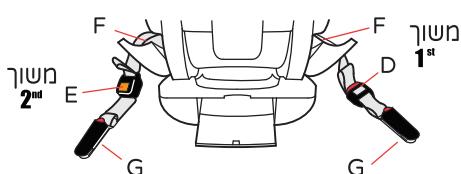
### רצועת עיגן עליונה:

- A. רצועת עיגן עליונה
- B. לחץ כיוון רצועת עיגן עליונה
- C. II. רצועת עיגן עליונה



### לאטשיים:

- D. רצועת התאמת הלאטשיים (משור ראשון)
- E. לחץ הדק רצועות הלאטשיים (משור שני)
- F. רצועת הלאטש'
- G. מחבר רצועת לאטש'



דגשים לנבי התקנת המושב נגד כיוון הנסיעה מגיל לידיה עד 22.7 ק"ג

**אזהרה:** רצעת עיגון עליזה חייבת להיות מאוחסנת כאשר כיסא הבטיחות במצב נגד כיוון הנסעה.

**אזהרה:** עברו פנים ותינוקות במשקל נמוך יש להיעזר ברופא לפני השימוש בכיסא הבטיחות.

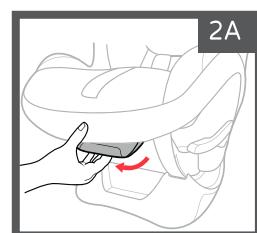
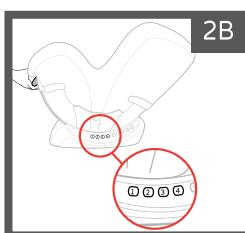
**אזהרה:** עד גיל שנה כיסא הבטיחות חייב להיות במצב נגד כיוון הנסעה.

**אזהרה:** יש לוודא כי כיסא הבטיחות מותה כראוי כר שראשו של ילך אינו נופלקדימה. תינוקות עלולים להתקשות לנשום בעת היישיבה והדבר יכול להניב את הסיכון לפציעה חמורה או מוות.

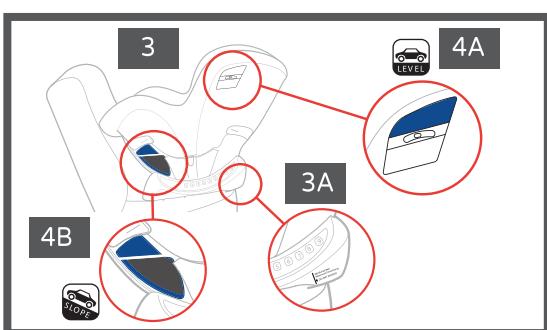
יש לוודא שהרכיב חונה במישור בעת התקנת כיסא הבטיחות.



לחץ על ידית כיווןן מצב הישיבה (2A) מתחתית הכסא, משוך וhaba את הכסא במצב שכיבה הנמוך ביותר (2B). במידה הצורך לשנות את מצב הכסא לאחר ההתקנה, יש לשחרר אותו ולכון למצב החדש ולהחזיר על שלבי ההתקנה.



הנח את כיסא הבטיחות על מושב הרכב, נגד כיוון הנסעה. לוודא שהכסא אינו מכסה את חגורת הבטיחות של הרכב (3). יש לוודא שבבסיס כיסא הבטיחות אין חורג ביוטר מ- 7.6 ס"מ מעבר לקצה מושב הרכב (3A).



**התקנה במישור (A4):** יש לאתר את מחוון הכסא ולהטות את הכסא למצב בו הcadoriaת נמצאת ב佗וח של נגד כיוון הנסיעה .  
**התקנה במדרו (B4):** אתר את קו המدد בתווח הכהולה ליד מעבר חגורת הבטיחות נגד כיוון הנסיעה. התאם את מצב הכסא כך שהקו יהיה מקביל ל الكرקע.

#### cut ישן שלוש אפשרויות התקנה לבחירתך:

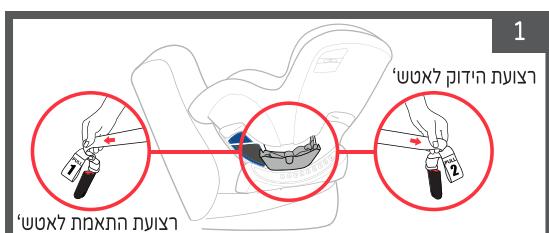
התקנה נגד כיוון הנסיעה באמצעות אמצעות לאטשי'ם - עמ' 5  
 התקנה נגד כיוון הנסיעיה באמצעות חגורת כתפיים ומותניים - עמ' 6  
 התקנה נגד כיוון הנסיעיה באמצעות חגורת מותניים בלבד - עמ' 8

התקנה נגד כיוון הנסיעיה מגיל לידעה עד 15.9 ק"ג - באמצעות לאטשי'ם:

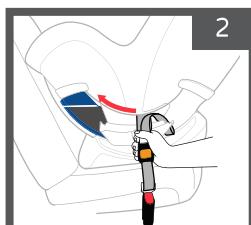
**אחדה:** אין להתקין בשיטה זו ליד השוקל יותר מ- 15.9 ק"ג!

**אחדה:** בעת התקנה עם לאטשי'ם בלבד, יש לוודא שחברת הבטיחות לא חגורת מאחוריו כסא הרכבה.

יש לאתר את תאי האחסון של רצועות הלאטשי'ם, ולשחרר את הרצועות ממוקם אייחוסון. יש לוודא שרצועת ההתקאה (LATCH Adjuster strap) (SuperCinch™ LATCH) ורצועת ההידוק (SuperCinch™ LATCH) מותחות באורך המקסימלי שלהם.



העבר את שני רצועות הרצועות דרך המעבר הכהול המ מיועד למצב נגד כיוון הנסיעיה בשני צידי הכסא.  
 יש לשים לב שני תאי הרצועות פתוחים בשני הצדדים, והרצועות מותחות לאורך הכוירב, על מנת שנוכן לחבר אותן למקוםן.

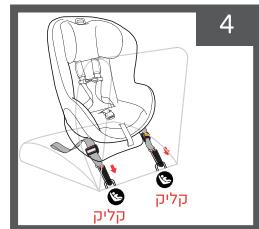


סגור את תאי האחסון הרצועות משני צידי הכסא.  
**לשומת לב:** יש לוודא שתא אחסון הלאטשי'ם תמיד סגור למעט כאשר יש צורך לעשות שינויים במהלך המעבר הרצועה.



חבר את שני מחברי רצועות הלאטש'ים לעוגני הלאטש'ים ברכב עד הישמעו "קליק" הנעה.

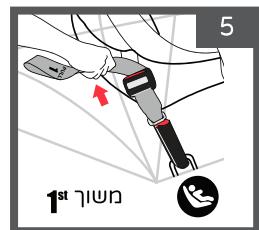
**אזהרה:** יש לוודא כי הרצועות אינן מסובבות או מפוזלות.



יש למתוח את  
רצועות רצועת  
ההידוק (2) עד  
למתייחת מלאה כדי  
לאבטחה את כיסא  
הבטיחות במקומו.



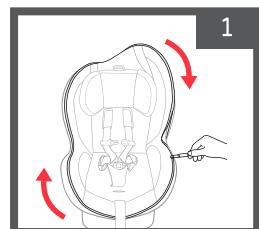
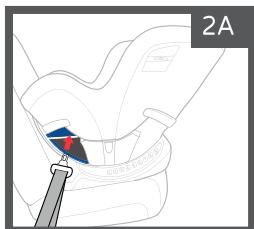
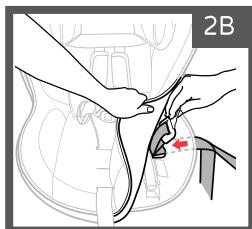
יש למתוח את  
רצועות רצועת  
ההתאמת (1) עד  
למתייחת מלאה.



בדוק את עצמן:

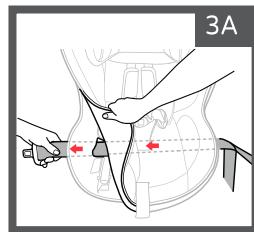
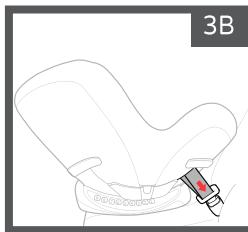
- לפני השימוש תPOSE בשני צידי הרכסא קרוב למעברי החגורה במצב **נגד כיוון הנסיעה**, משור את הרכסא ובודק שמדובר התנעה של מושב הבטיחות איננו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחוריה.
- יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן עבורי מצב **נגד כיוון הנסיעת**. וודא כי ראש התינוק אינו נופל קדימה, במידת הצורך יש לשחרר את רצועת הלאטש', לכוון מחדש את מצב הרכסא ולהזoor על כל פעולות ההתקנה שוב ע"מ לוודא כי כיסא הבטיחות מותקן בהתאם.
- יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

התקנה נגד כיוון הנסיעת מניל לידיה עד 22.7 ק"ג - באמצעות חגורת כתפיים ומוותניים:



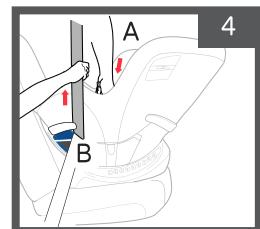
העבר את חגורת הבטיחות דרך המעבר הכהול מצד הרכסא (2A), הרם את ריפוד המושב והעביר את חגורת הבטיחות דרך המעבר הכהול מצד הרכסא, המשמש במצב **נגד כיוון הנסיעת** (2B).

פתח את רוכסן הריפוד.

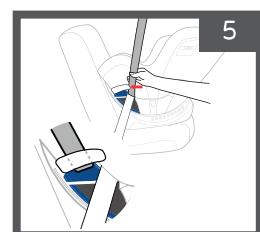


העבר את חגורת הרכב מתחתי לריפוד הכסא (A). חגורת הבטיחות חיה בטל עבור מאחוריו רצועת המפשעה, כאשר רצועת המפשעה נמצאת במיקום הקדמי (קרוב להחצן שחרור הרצועות) או לעבר בקדמת רצועת המפשעה כאשר רצועת המפשעה במקומות האחורי.  
השחל את חגורת הרכב דרך המעבר הכהול, נגד כיוון הנסיעה, בכיוון הנגדי לכיסא הבטיחות וסגור אותה (B). יש לסגור את רוכסן הריפוד בחזרה.

דוחף את הכסא כלפי מטה (A)  
ובו זמינה משור אחורית חגורת  
הכתפיים (B) כדי לבדוק את  
חגורת המותניים.



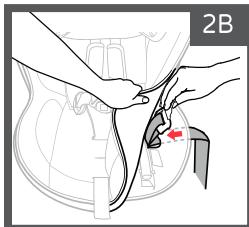
משור והדק את חגורת הכתפיים, והכנס אותה אל לוחית הנעילה לצד הנגדי לאבזם נעילת החגורת.  
יש להשתמש תמיד בלוחית הנעילה הנמצאת לצד הנגדי של אבזם הנעילה.



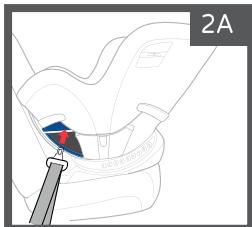
**בדוק את עצמן:**

- לפני השימוש תPOSE בשני צידי הכסא קרוב למעברי החגורת במצב **נגד כיוון הנסיעה**, משור את הכסא ובדק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קידמה ואחוריה.
- יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן עבור מצב **נגד כיוון הנסיעה**. וזאת כי ראש התינוק אינו נופל קידמה, בזמן הצורך יש לשחרר את חגורת הבטיחות, לכוון מחדש את מצב הכסא ולהחזיר על כל פעולות ההתקנה שוב ע"מ לוודא כי כיסא הבטיחות מותקן בהתאם.
- יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

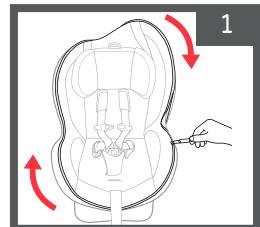
התקנה נגד כיוון הנסיעה מגיל לידה עד 22.7 ק"ג - באמצעות חגורת מותניים:



2B



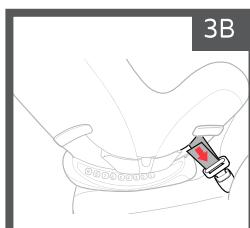
2A



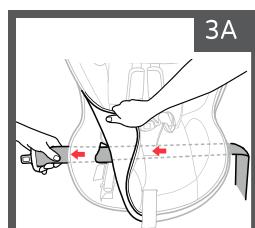
1

העבר את חגורת המותניים דרך המעבר הכהול בצד הכסא (2A), הרם את ריפוד המושב והעבר את חגורת המותניים דרך המעבר הכהול בצד הכסא, המשמש במצב נגד כיוון הנסיעה (2B).

פתח את הרוכסן הריפוד.



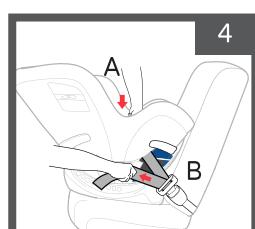
3B



3A

העבר את חגורת הבטיחות מתחת לריפוד הכסא (3A). חגורת הבטיחות חייבת לעמוד מאחור רצועת המפשעה, כאשר רצועת המפשעה נמצאת במקום הקדמי (קרוב לחצן שחרור הרצועות) או לעבור בקדמת רצועת המפשעה כאשר רצועת המפשעה במקום האחורי. השחל את חגורת הרכב דרך המעבר הכהול, נגד כיוון הנסיעה, בכיוון הנגדי לכיסא הבטיחות וסגור אותה (3B). יש לסגור את רוכסן הריפוד בחזרה.

דוחף את הכסא כלפי מטה (A) ובו זמניית משוך את חגורת המותניים (B) כדי להדק אותה.



4

בדוק את עצמן:

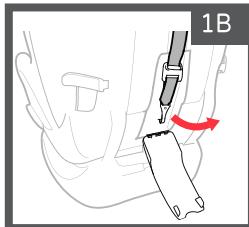
- לפני השימוש תPOSE בשני צידי הכסא קרוב למעברי החגורה במצב **נגד כיוון הנסיעה**, משוך את הכסא ובדוק שמרוחה התנועה של מושב הבטיחות אינה עולה על 2.5 ס"מ - מצד אחד, קדימה ואחוריה.

יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן במצב **נד כיוון הנסעה**. וזה כי ראש התינוק אינו נופל קדימה, במידת הצורך יש לשחרר את חגורת הבטיחות, לכונן מחדש את מצב הרכיסא ולוחזר על כל פעולות ההתקנה שובי ע"מ לוודא כי כיסא הבטיחות מותקן בהתאם.  יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

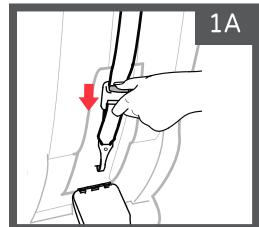
### דגשים לגבי התקנה עם כיוון הנסעה מ- 10 ק"ג ועד 29.5 ק"ג:



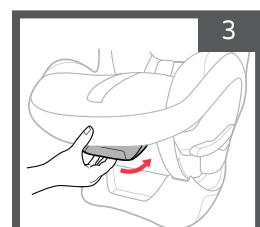
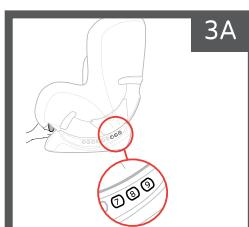
יש לוודא שהרכב חונה במשיר בעת התקנת כיסא הבטיחות.



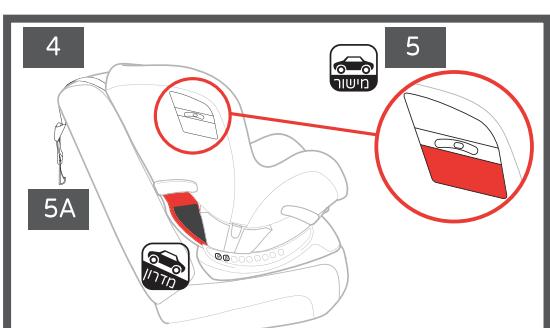
יש לוודא שברכבר יש או עגינה לריצועה עיגון עליונה. יש להסיר את ריצועה העיגון ממקום אחסנה, לפני הנחת כיסא הבטיחות על מושב הרכב. לחץ על כפטור הריצועה ומשור כלפי מטה כדי להרחיבה לפני ההסרה. במידה ואין או עגינה, יש לאחסן את ריצועה העיגון העליונה.



(3) לחץ על ידית כיוון מצב הישיבה (3a) בתחתית הרכיסא, דחוף את הכיסא אחורה למצב הזקוף ביותר (3a). במידה וצריך לשנות את מצב הרכיסא לאחר ההתקנה, יש לשחרר אותו ולכוון למצב החדש ולהחזיר על שלבי ההתקנה.



הנח את כיסא הבטיחות, על מושב הרכב, עם כיוון הנסעה. לוודא שהכיסא אינו מכסה את ריצועה הבטיחות של הרכב. הנח את ריצועה העיגון העליונה על גב הרכיסא (4).



**התקנה במישור (5):** יש לאטור את מחוון הכסא ולהטוט את הכסא למצב בו הcadoria נמצאת בטוחה של עם כיוון הנסיעה.

**התקנה במדרון (5A):** במידה והרכב חונה במדרון, יש להתאים את הכסא למצב 9-8 בלבד.

### cut ישן שלוש אפשרויות התקנה לבחירתך:

התקנה עם כיוון הנסיעה באמצעות לאטשי'ם - עמ' 10

התקנה עם כיוון הנסיעה באמצעות חגורת כתפיים ומותניים - עמ' 12

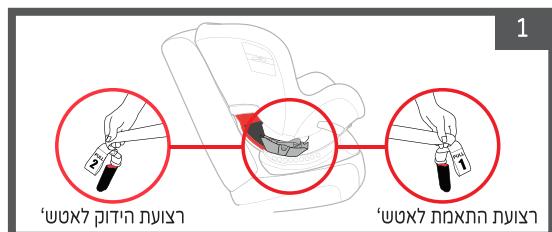
התקנה עם כיוון הנסיעות באמצעות מותניים בלבד - עמ' 13

התקנה עם כיוון הנסעה מ- 10 ק"ג ועד 18 ק"ג - באמצעות לאטשי'ם:

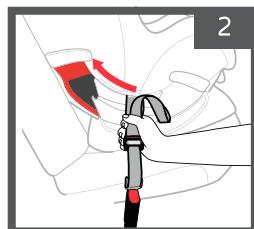
**אחדה:** אין להתקין בשיטה זו ליד השוקל יותר מ- 18 ק"ג!

**אחדה:** בעת התקנה עם לאטשי'ם בלבד, יש לוודא שchnorat הבטיחות לא חנורה מאחוריו כסא הבטיחות.

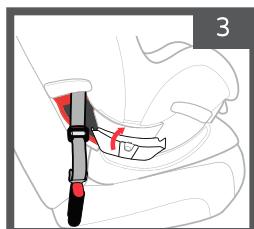
יש לאטר ולשחרר את הרצועות ממוקם איחסון. יש לוודא שרצעות ההאמת (LATCH Adjuster strap) ורצועת החידוק (SuperCinch™) מותחות באורך המקסימלי (LATCH) מותחות לאורך המירבי שלהם.



העבר את שני רצועות הרצועות דרך המעבר האדום, המועד למצב עם כיוון הנסעה, בשני צידי הכסא. יש לשים לב שני תאי הרצועות פתוחים, ורצועות מותחות לאורך המירבי.

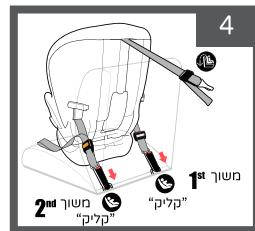


סגור את תא אחסון הרצועות משני צידי הכסא.  
**لتשומת ליבך:** יש לוודא שתא אחסון הלאטשי'ם תמיד סגור למעט כאשר יש צורך לעשות שינוי במעבר הרצועה.



חבר את שני מחברי רצועות הלאטש'ים לעונני הלאטש'ים  
ברכב עד הישמע "קליק" הנעה.

## אזהרה: יש לוודא כי הרצועות אינן מסובבות או מפותלות.



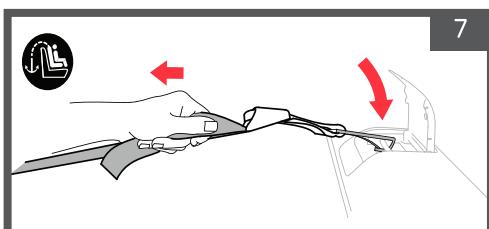
יש למתוח את קצוות רצועת  
ההתامة (1) עד למתייה מלאה.  
(1)



יש למתוח את קצוות רצועת ההיידוק (2) עד  
למתייה מלאה כדי לאבטח את כיסא  
הבטיחות במקום.



אתר את רצועת העיגן העליון וה לחבר  
אותה לוּוּ העגינה. יש להדק את רצועת  
העיגן העליון ולודא שהרצועה מתוחה  
ואינה משוחררת.



בדוק את עצם:

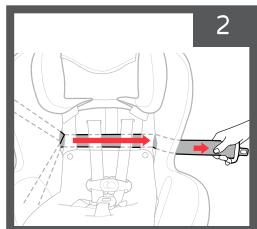
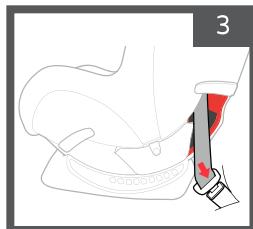
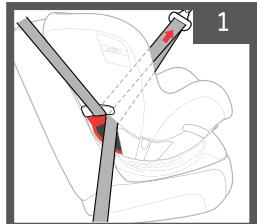
לפני השימוש תPOSE בשני צידי הכסא קרוב למעברי החגורה במצב עם **כיוון הנסיעה**, משורט את הכסא ובודק שמדובר בתנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.

וודא שהכסא מותן עbowר מצב **עם כיוון הנסיעת**. יש לבדוק שהכבדות במחוזן הכסא נמצאת באיזור בשימוש **עם כיוון הנסיעת**. במידת הצורך יש לשחרר את רצועות הלאטש'ים ורצועת עיגן עליונה, להתאים ולהדק מחדש את כיסא הבטיחות.

יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

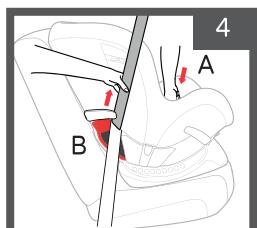
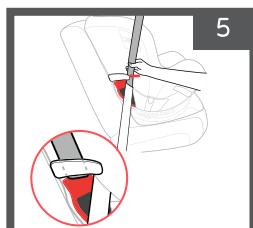
התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 10 ק"ג ועד 29.5 ק"ג - באמצעות חגורת בטיחות כתפיים ומותניים:

העבר את חגורת הבטיחות דרך המעבר האדום בצד הכסא, המשמש במצב עם כיוון הנסיעה. הרם את הריפוד בגב הכסא ומשור את חגורת הבטיחות דרך הפתח בצד הכסא.



משור את חגורת הרכב דרך המעבר האדום, עם כיוון הנסיעה, לצד הנגדי בכסא וסגור אותה, עד הישמע קליק הנעילה. החזר את הריפוד למקומו.

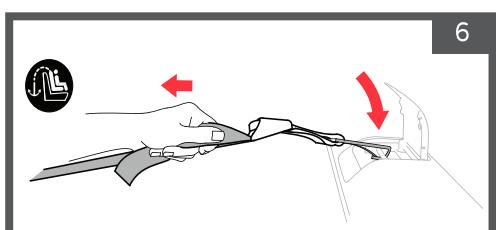
העבר את חגורת הבטיחות לאורך גב הכסא כמתואר באירור.



משווק והדק את חגורת הכתפיים, והכנס אותה אל לוחית הנעילה בצד הנגדי לאבזם נעלית החגורת. יש להשתמש תמיד בלוחית הנעילה הנמצאת בצד הנגדי של אבזם הנעילה.

דחוף את הכסא כלפי מטה (A) ובו זמניית משוך את חגורת הכתפיים (B) כדי לבדוק את חגורת המותניים.

אתר את רצועת העיגן העליון וחבר אותה לו העגינה. יש לבדוק את רצועת העיגן העליון ולודוד שהריצועה מותווה ואינה משוחררת.

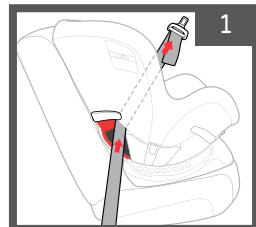


**בדיקה עצמאית:**

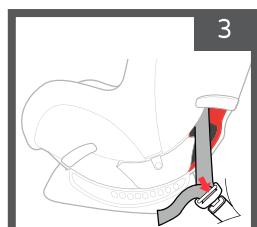
- לפני השימוש תPOSE בשני צידי הכסא קרוב למעבר החגורה במצב **עם כיוון הנסיעה**, משור את הכסא ובדוק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, מצד ימינה ואחוריה.
- וזאת שהכסא מותן עבור מצב **עם כיוון הנסיעת**. יש לבדוק שהכדוריים במחוון הכסא נמצאת באיזור בשימוש **עם כיוון הנסיעת**. במידת הצורך יש לשחרר את חגורת הבטיחות ורכועת עיגון עליונה, להתאים ולהדק מחדש את כיסא הבטיחות.
- יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

### התקנה עם כיוון הנסיעת מ- 10 ק"ג ועד 29.5 ק"ג - באמצעות חגורת מותניים:

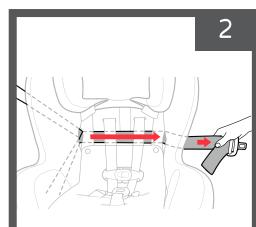
העבר את חגורת המותניים דרך המעבר האדום לצד הכסא המשמש במצב עם כיוון הנסיעת. הרם את הריפוד בגב הכסא ומשור את חגורת הבטיחות דרך הפתח לצד הכסא.



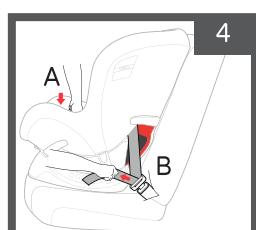
משור את חגורת הרכב למטה דרך המעבר האדום, עם כיוון הנסיעת לצד הנגדי בכסא וסגור אותה, עד הישמע קליק הנעילה. החזר את הריפוד למקוםו.



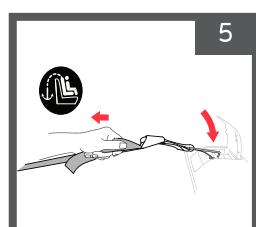
העבר את חגורת הבטיחות לאורך גב הכסא כמתואר באירור.



דחוף את הכסא כלפי מטה (A) ובו זמניית משור את חגורת המותניים (B) כדי להדק אותה.



אתגר את רצועת העיגון העליון העליונה וחבר אותה ללו העגינה. יש לבדוק את רצועת העיגון העליון העליונה ולודא שהרצועה מתוחה ואיןיה משוחררת.



בדוק את עצמן:

לפני השימוש תPOSE בשני צידי הכסא קרוב למעברי החגורה במצב **עם כיוון הנסיעה**, משוו את הכסא ובודק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.

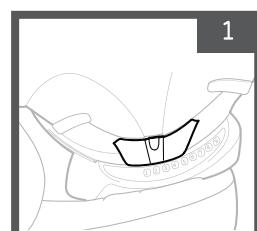
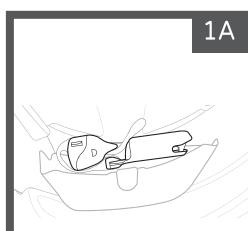
וזאת שהכסא מותקן עבור מצב **עם כיוון הנסיעת**. יש לבדוק שהכדרית בmphoon הכסא נמצאת בטוחה בשימוש **עם כיוון הנסיעת**. במידת הצורך יש לשחרר את חגורת הבטיחות ורצועת עיגון עליונה, להתאים ולהדק מחדש את כיסא הבטיחות.

יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

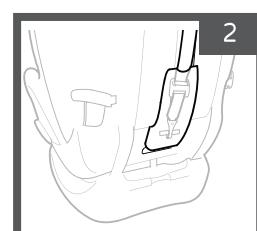
אחסן לאטשיים ורצועת עיגון עליונה:

**אחרה:** יש לוודא כי רצועות הלאטשיים ורצועת עיגון עליונה מאוחסנות במקומן, כאשר אין בשימוש.

**אחסן רצועות הלאטשיים:** יש לאחסן את הרצועות כאשר אין בשימוש.  
אחסן אותן בהתאם למיקומים בשני צידי הכסא. יש לוודא שתא האחסון סגור היטב. השהידוק (SuperCinch™ LATCH) מותאם לאותו.



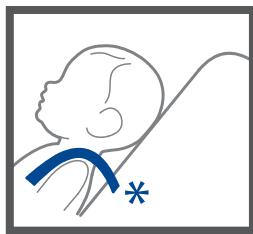
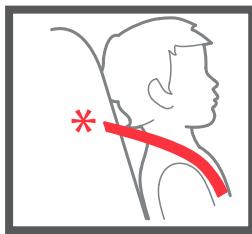
**אחסן רצועת עיגון עליונה:** יש לאחסן את רצועת העיגון העליונה כאשר אינה בשימוש. לחבר אותה לwoo' בתא האחסון בגב הכסא והדק אותה. יש לוודא שתא האחסון סגור היטב.



חנירת הילד בכסא באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות:

**אחרה:** וזאת שרצועות הבטיחות אין רפואיות וממוקמות בגובה כתפי הילך.

**אחרה:** יש להלביש את הילך בবגדים מתאימים שלא יפריעו לחנירתו ברצועות הבטיחות.

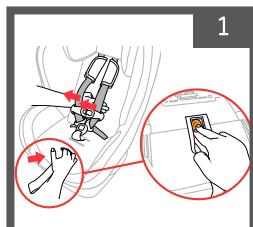
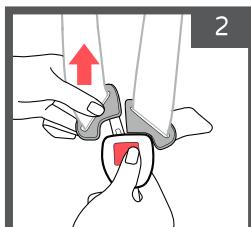
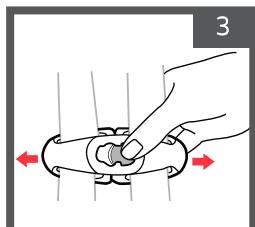


#### עם כיוון הנסיעה:

- ממשקל 10 ק"ג ועד למשקל 29.5 ק"ג.
- רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מעלהן.

#### נגד כיוון הנסיעת:

- מניל לידה ועד למשקל של 22.7 ק"ג.
- רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מתחתיה.

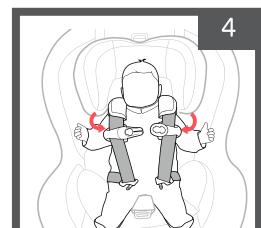


**פתח את אבזם החזה.**  
לחץ על שני הכתפוריים  
במרכז אבזם החזה  
ומשור את שני החלקים  
לכיוון נגדי.

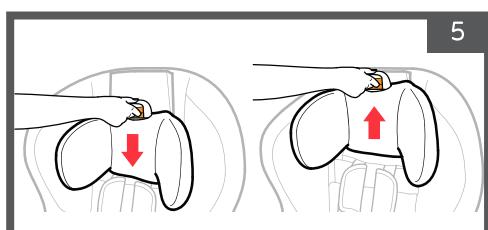
**פתח את אבזם הרצועות.**  
לחץ על הקפטור באבזם  
הרצעה ומשורן החוצה  
את שתי הלשוניות.

**שחרר את רצועות הבטיחות.** לחץ על לחץן  
שחרר הרצועות בקדמת  
הכיסא ומשורן, בו דמיית,  
את שתי הרצועות קדימה.

הושב את ילך בכסא הבטיחות כאשר הוא נשען לאחרר במלואו.  
משורן את רצועות הבטיחות מעבר לכתפי הילד ומסביב למותניים. יש  
לוודא שהרצועות הבטיחות אין מסובבת או מפוזלת.

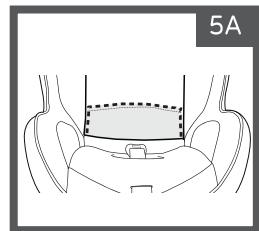


התאם את גובה רצועות הבטיחות על ידי  
לחיצה על ידית כיוון משענת הראש, כלפי  
מעלה או מטה (5). יש לוודא כי משענת  
ראש נעלמה במצב הנבחר לפני שמהדקים  
את הרצועות.



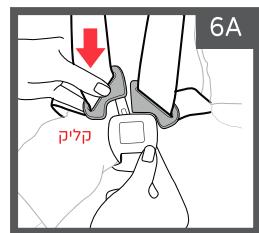
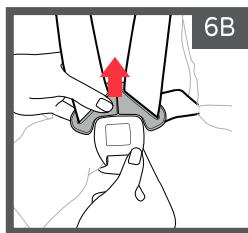
**נגד כיוון הנסיעת:** רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מתחתיה.  
**עם כיוון הנסיעת:** רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מעלהן.

**لتשומת לבך:** אם משתמשים במצב הנמוך ביתר של משענת הראש והרצועות, יש לוודא כי ריפוד משענת הגב מ קופל פנימה (5A).

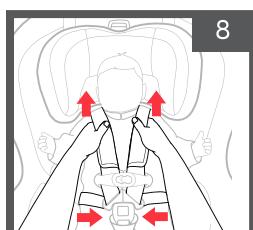


**لتשומת לבך:** אין להשתמש במעילים ושמיכות מתחת לרצועות הבטיחות, הם עלולים להוות סכנה.

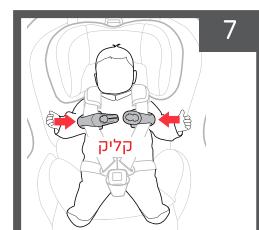
**נעילת הרצועות.** הכנס את שתי הלשוניות לאבזם הרצועה, עד הישמע קליק הנעילה (6A). יש למשור את שתי הלשוניות על מנת לוודא כי הן נעולות היטב (6B).



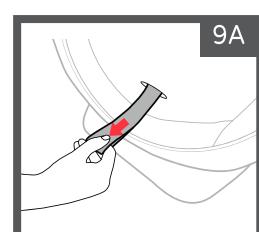
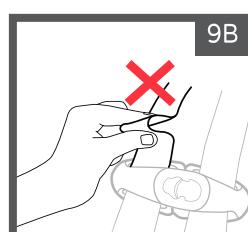
משור את אבזם החזה וכיסוי הכתפיים מצוארו של ילדר לכיוון אבזם הרצועה. משור והדק את שתי הרצועות יחד.



**נעילת אבזם החזה.** יש להצמיד את שני החלקים ולסגור אותם, עד הישמע קליק הנעילה.

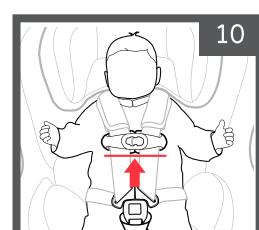


משור באיטיות את רצועת כיוון הרצועות עד שרצעות הבטיחות מהודקות (9A). במידה ואפשר לצבוט את רצועת הכתף, הרצועה אינה מהודקת ויש למשור את רצועת הכתף ולהדק בהתקام (9B).



מקם את כיסוי הכתפיים על כתפי ילדר. מקם את אבזם החזה במרכז החזה של ילדר, בכו' בית השחי.

**لتשומת לבך:** יש לוודא כי רצועות הבטיחות מונחות ישןמרכז כתפי הילד, ואין מסובבות או מופתלות.



בדוק את עצמן:

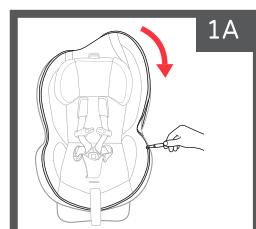
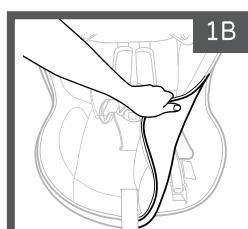
- יש לוודא כי רצועות הבטיחות הדוקות. במידה ואפשר לצבוט את הרצועה היא אינה הדוקה מספיק, יש לשוב ולהדק. בדוק שהרצועות אין לוחצות על ילך או גורמות לו לעימות.
- כדי לשפר את הושבת התינוקות הקטנים בכיסא הבטיחות יתכן ותctrיך להשתמש בכרית פנימית. אין להוסיף ריפוד מתחת או מאחוריו הילד, יש להשתמש רק בכרית שספקה על ידי Chicco.
- רצועות הבטיחות חייבות להיות מונחות שר על כתפי הילד, לא מסובבות או מפותלות.
- יש לבדוק את נובה רצועות הבטיחות:
- נד כיוון הנסעה:** רצועות הכתפיים צרכות להיות **בנובה כתפי הילד או מעט מתחתו**.
- עם כיוון הנסעה:** רצועות הכתפיים צרכות להיות **בנובה כתפי הילד או מעט מעלהו**.
- מיקום אבזם החזה בעת הנעילה חייב להיות בקוו חזם החזה וקו בית השח. לא מעליו ולא מתחתיו.
- יש להלבש את הילד בבגדים מתאימים שלא יפריעו לחגירתו ברצועת הבטיחות.
- אין לחגור ילד עם שמיכה. במידת הצורך יש להניאו שמיכה על ילך מעל הרצועות.



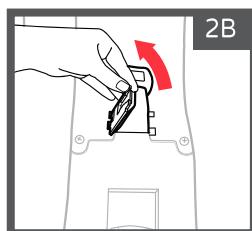
**اذהרה:** יש לוודא שרצעות הבטיחות חגורות באופן בטיחותי על כתפי ילך. חגירה לא נכונה יכולה לגרום לפציעה או למואות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.

#### התאמת רצועת המפשעה:

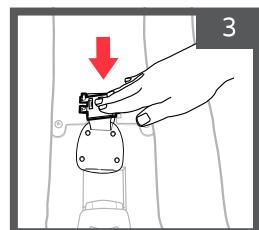
פתח את רצועות הבטיחות והסר את ריפוד רצועת המפשעה. פתח את רוכסן הכסוי בחלקן (1A), משור את כסוי המשוב לצד כדי להגיע לתא אחסון רצועת המפשעה (1B).



פתח את תא אחסון רצועת המפשעה (2A, 2B) על ידי החלקת הcptor הכתום במנועל רצועת המפשעה תור כדי משיכת הרצועות, ואז משור את רצועת המפשעה קדימה או אחרת, למצב הרצוי.



כדי לסגור את רצועת המפשעה, יש לדחוף כלפי מטה את המכסה (3) עד שהמנועל יתמקם חזרה במקומו. יש לוודא שתא אחסון הרצועה נעל, על ידי משיכת הרצועה.  
cutת נתן להחזיר את הריפוד.

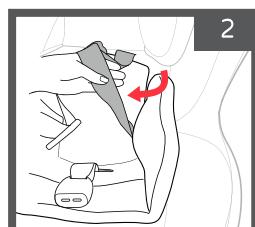


### כרית פנימית לתינוק מגן לידיה ועד 5 ק"ג:

## אזהרה: אין להשתמש בכרית הפנימית ליד השוקל יותר מ-5 ק"ג.

כדי לשפר את הוישבת התינוקות הקטנים בכייסא הבטיחות "יתכן וצטרך להשתמש בכרית פנימית. אין להשתמש בכרית אחרת, יש להשתמש רק בכרית שספקה על ידי Chicco.

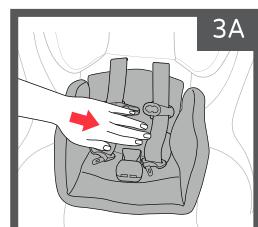
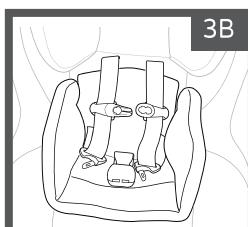
משור את שתי רצועות הבטיחות משני צידי הכרית.



משור את אבזם הרצועה דרך החירץ בתחתית הכרית הפנימית.



דחוף את הכרית לכיוון כייסא הבטיחות (3A) ובודק שהיא מונחת בהתאם (3B).



### שימוש במטוסים:

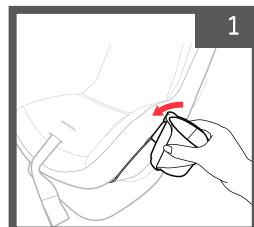
כיסא הבטיחות מדגם זה מתאים לשימוש במטוסים, אך יש להיוועץ בחברת התעופה.  
יש להתקין את כיסא הבטיחות באותו האופן שיש להתקיןו ברכב.  
להתקינה ננד כיוון הנסעה ראה עמ' 8 להתקינה עם כיוון הנסעה ראה עמ' 13.

### מחזיק כוסות:

**אחדהרה:** יש להניח מיכלי פלסטיק בלבד, אין להניח זכוכית או מטכת.  
**אחדהרה:** אין להניח חפצים חדים במחזיק הכוסות.

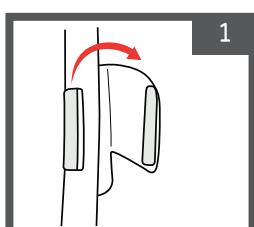
יש להתאים את מוחזיק הכוסות לאחד משני צידי הכסא לפני הסיום. מוקם את הכסוס והחלק אותה לעבר מקומה.

להסרת מוחזיק הכוסות, יש למשוך בעדינות כלפי חוץ לאורח המסלילה.



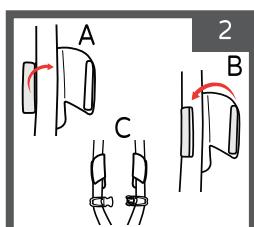
### הסרת רפידות הכתפיים:

**הסרת רפידות הכתפיים.**  
יש לפתח את הסקווצ'ים ולהסירן  
(כמתואר באיור).

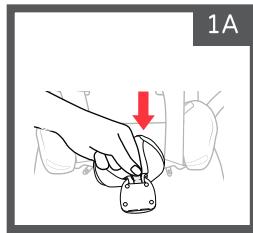
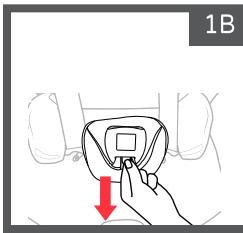
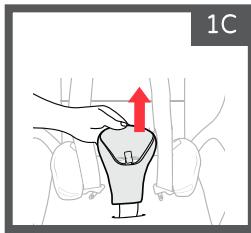


### החזרת רפידות הכתפיים.

חבר מחדש את הרפידות מסביב לרצועות  
(A) וסגור אותן (B) יש לוודא שהן מונחות  
כמתואר באיור (C).

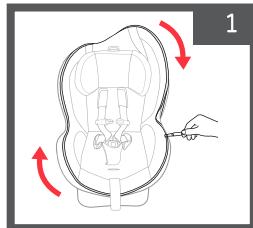
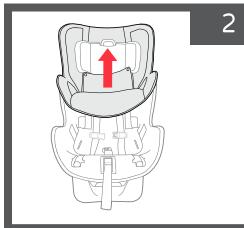


## הסרת כיסוי רצועת המפשעה:



אתר את הלשונית בריפוד רצועת המפשעה ודחוף אותה דרך אבזם הרצועות (1A). משוך את הלשונית דרך חיזית אבזם הרצועה (1B), והסר את ריפוד רצועת המפשעה (1C).

## הסרת ריפוד הכסא:



ארר את הרוכסן בחלק העליון של הכסא ופתח אותו לכל אורכו (1).  
פתח את רצועת הבטיחות, שחרר את החלק התחתון של מושב הכסא  
ומשוך את הריפוד החוצה (2).

להחזורת הריפוד יש לחזור על כל הפעולות בסדר הפוך.

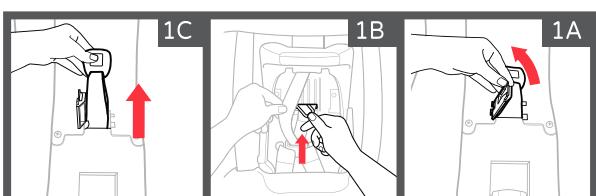
**לתשומת ליבך: אין להשתמש במושב ללא הכסא!**

## הסרת רצועת המפשעה:

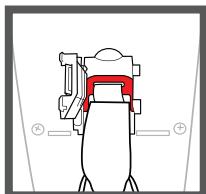
**אזהרה:** אין להשתמש בכסא בטיחות כאשר רצועת המפשעה אינה מותקנת.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות במידה וחלק מריצועות הבטיחות פגום / חסר.

משוך את הכסא והבא אותו  
למצב שכיבה הנמוך ביותר -  
מצב 1. לחץ על הכפטור באבזם  
נעילה של רצועת המפשעה,  
ומשוך את רצועת המפשעה כדי  
לפתח את תא האחסון (1A).



סובב מעט את לוחית המתכת בחלק התיכון של הכסא כדי למצוא את חריץ הרצעעה (1B), משוך את הלוחית דרך החריץ בעודן מושך את רצועת המפשעה החוצה (1C). על מנת להחזיר את הרצעעה יש לחזור על הפעולות בסדר ההופר ויש לוודא שהיא מותקנת כראוי.

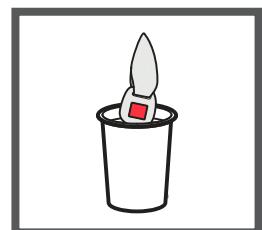


**אזהרה:** לעולם אין להסיר את רצועת כיוון רצועות הבטיחות בעת הסרת רצועת המפשעה. בטחון יلدר תלוי בכך. שרצעעת הכוון מותקנת כראוי.

הוראות ניקיון:

**אזהרה:** בניקוי האבזם, חלקו הפלסטייך והרצועות אין להשתמש בסבון, חומרי הלבנה או כל חומר ניקוי אחר.  
**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות ללא ריפוד.

- ריפוד - ניתן לכבס במכונת כביסה, במים קרמים ובתוכנית עדינה. אין ליבש במייבש כביסה, אין להשתמש בחומרי הלבנה. יש לתלות לייבוש.
- כיסוי רצועות כתפיים - כביסה ביד בעדרת סבון עדין ומים. יש לתלות לייבוש.
- חלקו הפלסטייך - ניתן לנוקות בעדרת מטלית לחה וסבון עדין. אין להשתמש בחומרי הלבנה. רצועות הבטיחות - ניתן לנוקות בעדרת מטלית לחה וסבון עדין. אין להשתמש בחומרי הלבנה. יש לוודא שהרצועות יבשות לחЛОיטן לפני השימוש. אם הרצעות מלוכלכות מאוד או בלויות, חייבים להחליפן.
- רצועות לאטשיים - לא ניתן להסירן, יש לנוקות עם ספוג ומים חמימים.
- מחזיק כוסות - ניתן לשטוף במדיח כלים במדף העליון.
- אבזם ועוגני לאטשיים - יש לנוקות עם ספוג ומים חמימים, במידה והצטברה פסולת בתוך האבזם יש להשרות אותו בתוך כוס עם מים חמימים. יש ליבש במקום מוצל.







# كرسي السلامة NextFit Max Zip Air

## تعليمات للاستخدام والعلاج

امسح الرمز ضوئياً  
وقم بزيارة صفحة المنتج على موقع  
Chicco Israel الإلكتروني لمشاهدة مقاطع  
فيديو تعليمية مفصلة باللغة العبرية ومزيد من  
المعلومات حول مقعد الأمان.



تسويق بواسطة **דvron**

الصانع: Chicco Artsana S.P.A., الصين.

اسم الموديل: NextFit Max Zip Air

المستورد: دافرون للاستيراد والتوزيع المحدودة، المنطقة الصناعية جولس

تاجر معتمد: 511345241 هاتف: 04-9966333 [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il)

## هام: احتفظ بها للاستخدام في المستقبل قراءة بعناية!

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام ،  
واحتفظ بها كمرجع في المستقبل.  
الفشل في الامتثال لهذه الأحكام قد يعرض الطفل للخطر.

**تحذير:** هذا المقعد مخصص للأطفال من عمر الولادة حتى 29.5 كجم أو أعلى الارتفاع 125 سم.

**تحذير:** يجب إزالة جميع العبوات البلاستيكية لمنع الاختناق.

**تحذير:** لا تترك طفلك دون مراقبة.

**تحذير:** عند تركيب / ملائمة المنتج ، تأكد من أن الأجزاء المتحركة لا تتلامس مع الطفل.

**تحذير:** لا تضع أكثر من طفل في المقعد.

**تحذير:** لا تستخدم هذا المنتج كشركة نقل تابعة.

**تحذير:** عند تثبيت مقعد أمان المقعد الأمامي ، افصل الوسادة الهوائية.

**تحذير:** لا تستخدم المقعد في حالة تلف / فقد أحد أجزائه.

**تحذير:** لا تستخدم المقعد دون الحشو. في حالة تلف الحشو ، يجب استبدالها بحشو معتمدة من قبل الصانع / المستورد.

**تحذير:** تأكد من عدم وجود أشياء / أشياء فضفاضة بين مقعد الأمان ومقعد السيارة.

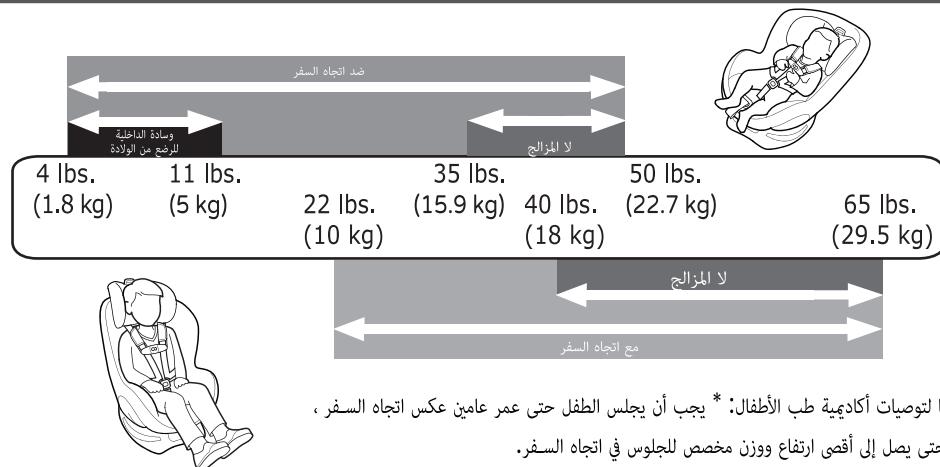
**تحذير:** تأكد من ربط الطفل بمقعد الأمان في جميع الأوقات.

**تحذير:** تأكد من ربط جميع ركاب السيارة أثناء القيادة.

**تحذير:** مقعد الأمان هذا مناسب لأي مرتبة من 3 نقاط.

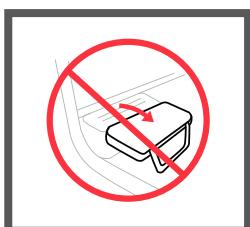
# تحذير: بمجرد أن تكون في الشمس ، تأكد من أن الأجزاء المعدنية والبلاستيكية ليست ساخنة جدًا وبعد ذلك فقط ضع الطفل.

## دليل كرسي السلامة:



## موقع سلامة مقعد السيارة:

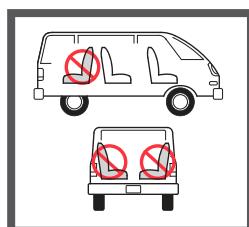
لا تقم بثبيت مقعد السلامة في الأماكن المحددة.



لا تضع الكرسي  
في مقعد السيارة مع مسند الظهر  
طي الظهر.



وسادة هوائية نشطة.



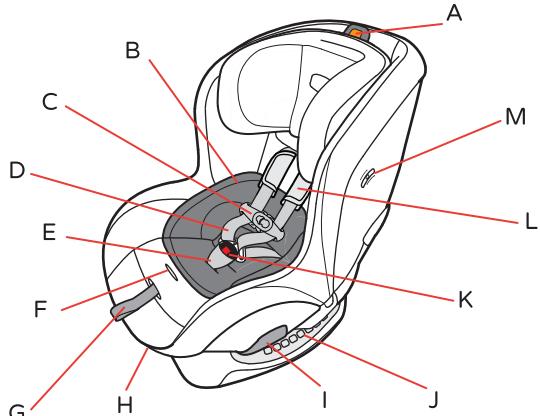
مقعد سيارة ضد اتجاه السفر.

تأكد من أن مقعد المقعد لا يتجاوز 7.6 سم وراء حافة مقعد السيارة.

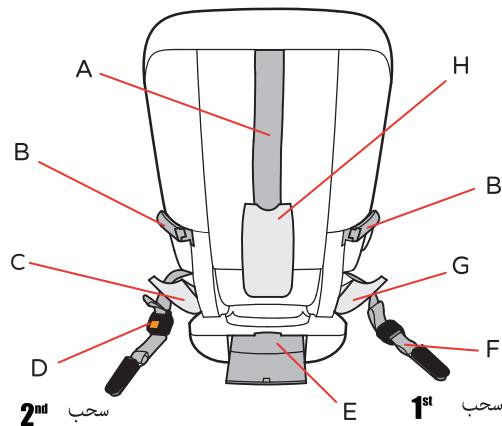


## قائمة الأجزاء:

- A. مسند تعديل رافعة الرأس
- B. وسادة داخلية من الولادة
- C. مشبك الصدر
- D. أحزمة الأدمان
- E. تغطية للفخذ
- F. زر تحرير الاشطه (تحت الحشو)
- G. حزام تعديل حزام
- H. مقبض تعديل المقعد
- I. قفل لوحة ضد اتجاه السفر (على جانبي الكرسي)
- J. مؤشر وضع الجلوس
- K. حزام مشبك قفل
- L. غطاء حزام الكتف
- M. مؤشر موقف الكرسي (على جانبي الكرسي)

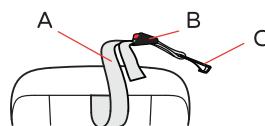


- A. حزام المرساه العلوي
- B. قفل لوحة في الموقف مع اتجاه السفر (على جانبي الكرسي)
- C. مزلاج حزام التخزين مقصورة التخزين
- D. الأشرطة مزلاج ربطة زر (سحب اثنين) SuperCinch™
- E. الاستعمالات حجرة التخزين
- F. اشرطة ملائم المزلاج (سحب أولًا)
- G. حجرة تخزين ملائم المزلاج
- H. حجرة تخزين حزام المرساه العلوي



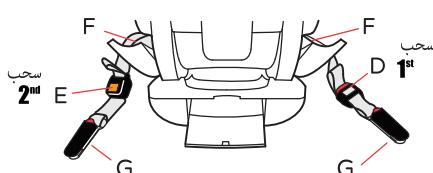
### أشرطة مرسة حزام العلوي:

- A. حزام المرساه العلوي
- B. زر ضبط حزام الثبيت العلوي
- C. ربطة أعلى مرسة حزام



### الملاج:

- D. الفرقه مطابقة مزلاج (سحب أولًا)
- E. الأشرطة مزلاج ربطة زر (سحب اثنين)
- F. حزام مزلاج
- G. رابط مزلاج الشريط



يسلط الضوء على تثبيت المقعد عكس اتجاه السفر من الولادة إلى 22.7 كجم

**تحذير:** يجب تخزين شريط المرساة العلوي عندما يكون كرسي الأمان في الاتجاه المعاكس للسفر.

**تحذير:** بالنسبة للأطفال الخدج والرضع ، استشر طبيبك من قبل استخدام كرسي السلامة.

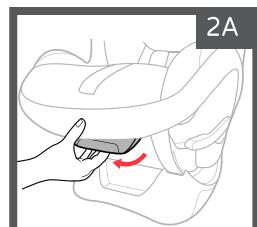
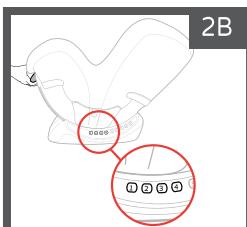
**تحذير:** حتى عمر سنة واحدة ، يجب أن يكون كرسي الأمان في الاتجاه المعاكس للسفر.

**تحذير:** تأكد من إمالة المقعد بشكل صحيح حتى لا يسقط رأس طفلك للأمام. قد يواجه الأطفال صعوبة في التنفس أثناء الجلوس وهذا قد يزيد من خطر الإصابة الخطيرة أو الوفاة.

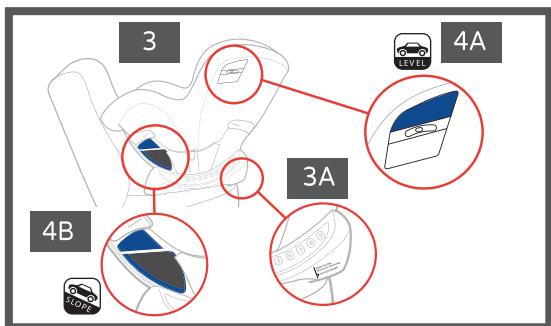
تأكد من أن السيارة متوقفة في مكان مستقيم عند تثبيت كرسي الأمان.



اضغط على ذراع ضبط موضع المقعد (2A) في أسفل الكرسي ، واسحب الكرسي إلى أفل ووضع مستلق (2B). إذا كانت حالة الكرسي بحاجة إلى التغيير بعد التثبيت ، فافرج عنها واستهدف الحالة الجديدة وكرر خطوات التثبيت.



ضع المقعد الأمان على مقعد السيارة عكس اتجاه السفر. تأكد من أن المقعد لا يغطي حزام مقعد السيارة (3). تأكد من أن كرسي الأمان لا يتجاوز 7.6 سم وراء حافة مقعد السيارة (3A).



- الوضع في الطائرة (4A):** حدد موقع مؤشر الكرسي وقم بإمالة الكرسي إلى الموضع الذي تكون فيه الكرة في نطاق اتجاه الحركة.
- تركيب المنحدر (4B):** حدد موقع خط الفهرس على الملصق الأزرق بالقرب من تقاطع حزام الأمان في مقابل اتجاه السفر. اضبط موضع الكرسي بحيث يكون الخط موازٍ للأرض.

يوجد الآن ثلاثة خيارات تثبت يمكنك الاختيار من بينها:

التثبيت مقابل اتجاه السفر باستخدام المزالج - صفحة 5

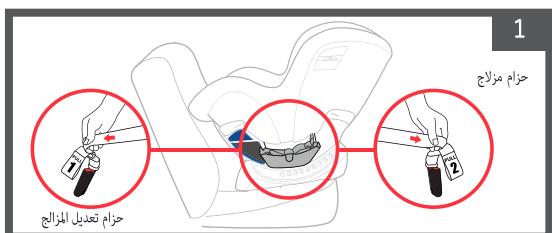
تركيب مضاد للسفر باستخدام الكتف والخصر - صفحة 6

التثبيت ضد اتجاه السفر باستخدام حزام الخصر فقط - صفحة 8

التثبيت ضد اتجاه السفر من الولادة إلى 15.9 كجم - باستخدام المزالج:

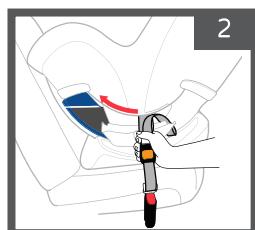
**تحذير:** لا تقم بتثبيت هذه الطريقة لطفل يزن أكثر من 15.9 كجم!  
**تحذير:** عند التثبيت باستخدام المزالج فقط ، تأكد من أن حزام الأمان ليس محزم خلف المقعد.

يجب تحديد أماكن تخزين الأشرطة المزالج وإطلاق الأشرطة من وحدات التخزين الخاصة بها. تأكّد من مطابقة حزام (المزالج) Adjuster strap وحزام امْشبك SuperCinch™ (المزالج) امتدت في أقصى طولها.



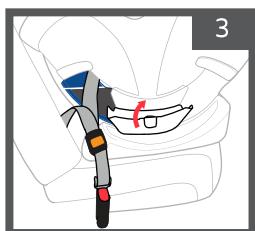
مرر طرف الأشرطة من خلال الممر الأزرق الذي يتم وضعه عكس اتجاه السفر على جانبي الكرسي.

تجدر الإشارة إلى أن كل الأشرطة مفتوحة على كلا الجانبين ، وتمتد الأشرطة إلى أقصى طولها حتى نتمكن من توصيلها في مكانها.



أغلق مقصورات تخزين الشريط على جانبي الكرسي.

**يرجى ملاحظة:** تأكّد من أن حجرة تخزين المزالج مغلقة دائمًا ما لم تكن هناك حاجة لإجراء تغيير في معبر المقود.



قم بتوصيل موصل الأشرطة بمبنيات المزلاج الموجودة في السيارة حتى يتم سماع "النقر".

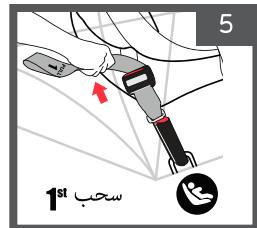
**تحذير:** تأكد من أن الأشرطة ليست ملتوية أو كرمه.



يجب تمديد نهايات حزام المشبك  
(2) لتأمين مقعد الأمان في  
مكانه.



يجب تمديد نهايات حزام  
الضبط (1) حتى الإمتداد  
الكامل.



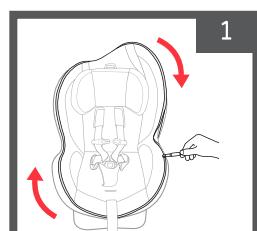
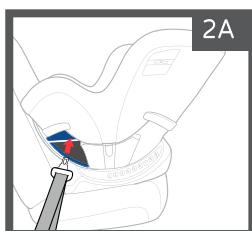
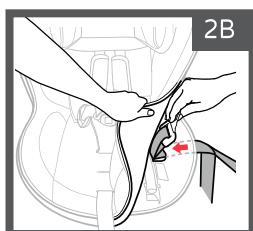
افحص نفسك:

قبل الاستخدام ، امسك جانبي الكرسي بالقرب من معابر الحزام الموجودة في الموضع **ضد اتجاه السفر**، اسحب الكرسي لأسفل وتحقق من أن تبعد حركة المقعد لا يتجاوز 2.5 سم - جنبًا إلى جنب ، إلى الأمام والخلف.

تأكد من تثبيت كرسي السلامة في الموقف **ضد اتجاه السفر**. تأكد من عدم سقوط رأس الطفل للأمام ، إذا لزم الأمر ، حرر شريط المزلاج ، وأعد ضبط وضع الكرسي ، وكرر جميع عمليات التثبيت مرة أخرى للتأكد من تثبيت كرسي الأمان بشكل صحيح.

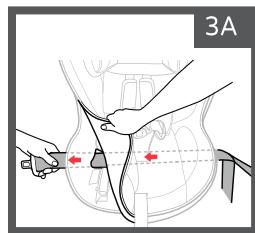
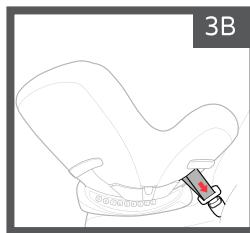
يجب التتحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

التثبيت ضد اتجاه السفر من الولادة إلى 22.7 كجم - باستخدام حزام الكتف والبصیر:



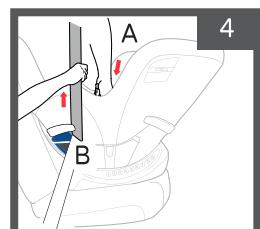
مر حزام المقعد عبر الممر الأزرق على جانب الكرسي (2A) ، وارفع تنحيد المقعد ، حرر حزام المقعد عبر الممر الأزرق على جانب الكرسي ، المستخدم في وضع عكس السفر (2B).

فتح سستة التجنيد.

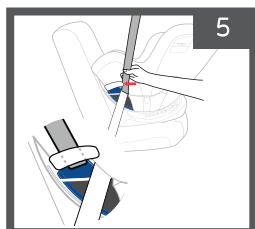


(3A). يجب أن يتحرك حزام المقعد خلف حزام الفخذ عندما يكون حزام الفخذ في الموضع الأمامي (بالقرب من زر تحرير الشريط) أو يتحرك في مقدمة حزام الفخذ عندما يكون حزام الفخذ في الموضع الخلفي.  
قم بربط حزام السيارة عبر الممر الأزرق ، عكس اتجاه السفر  
(3B). يجب إغلاق سحاب الحشو للخلف.

ادفع الكرسي للأسفل(A) وفي نفس الوقت اسحب حزام الكتف (B) لتشديد حزام الخصر.



اسحب حزام الكتف وشده وأدخله في لوحة القفل على الجانب الآخر من مشبك قفل الحزام.  
استخدم دائمًا لوحة القفل الموجودة على الجانب الآخر من مشبك القفل.

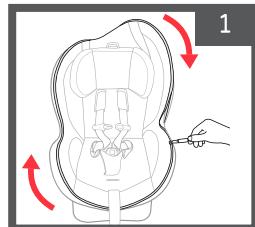
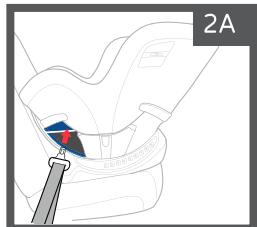
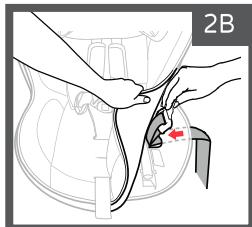


افحص نفسك:  
قبل الاستخدام ، امسك جانبي المقعد بالقرب من معابر الحزام في اتجاه عكس السفر ، واسحب المقعد لأسفل وتحقق من أن مساحة المقعد لا تتجاوز 2.5 بوصة - جنبًا إلى جنب ، إلى الأمام والخلف.

تأكد من ثبيت كرسي السلامة في الموقف ضد اتجاه السفر، تأكد من أن رأس الطفل لا يسقط للأمام ، إذا لزم الأمر ، حرر حزام المقعد ، وأعد خبيط وضع الكرسي ، وكرر جميع عمليات التثبيت مرة أخرى لضمان ثبيت المقعد بشكل صحيح.

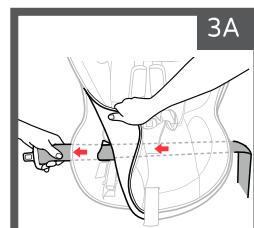
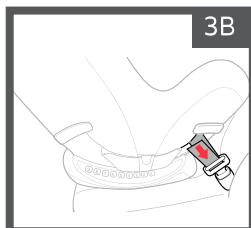
يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

**الثبتت ضد اتجاه السفر من الولادة إلى 22.7 كجم - باستخدام حزام الخصر:**



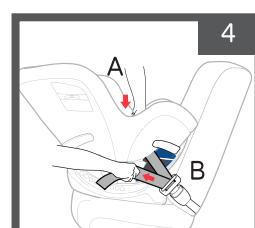
حرك حزام الخصر عبر الممر الأزرق على جانب الكرسي (2A)، وارفع وسادة المقعد وحرك حزام الخصر عبر الممر الأزرق على جانب الكرسي ، المستخدم في اتجاه عكس السفر (2B).

فتح سستة التجييد.



حرك حزام الأمان أسفل الوسادة (3A). يجب أن يتحرك حزام المقعد خلف حزام الفخذ عندما يكون حزام الفخذ في الموضع الأمامي (بالقرب من زر تحرير الشريط) أو يتحرك في مقدمة حزام الفخذ عندما يكون حزام الفخذ في الموضع الخلفي.  
قم بربط حزام السيارة عبر الممر الأزرق ، عكس اتجاه السفر، في الاتجاه المعاكس لمقعد السلامة وإغلاقه (3B). يجب إغلاق سحاب الحشو للخلف.

ادفع الكرسي لأسفل (4A) وفي الوقت نفسه اسحب حزام الخصر (4B) لتشدیده.



افحص نفسك:

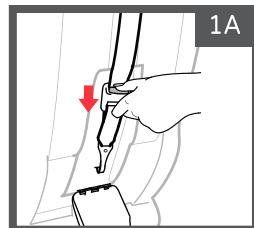
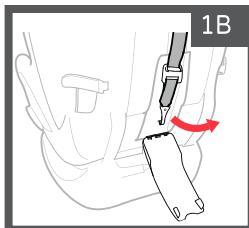
قبل الاستخدام ، امسك جانبي المقعد بالقرب من معابر الحزام في اتجاه عكس السفر ، واسحب المقعد لأسفل وتحقق من أن مساحة المقعد لا تتجاوز 2.5 بوصة - جنباً إلى جنب ، إلى الأمام والخلف.

تأكد من تثبيت مقعد السيارة في الاتجاه المعاكس للسفر. تأكّد من أن رأس الطفل لا يسقط للأمام ، إذا لزم الأمر قم بفك حزام المقعد ، وأعد ضبط موضع الكرسي وكرر جميع خطوات التثبيت مرة أخرى للتأكد من تثبيت المقعد وفقاً لذلك.



يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

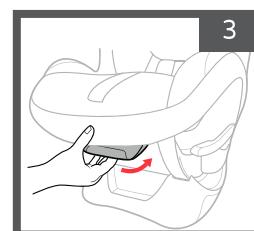
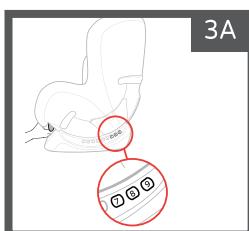
نقطة بارزة حول التثبيت مع اتجاه السفر من 10 كجم إلى 29.5 كجم:



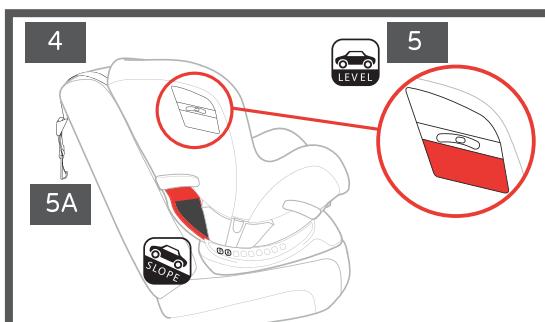
تأكد من أن السيارة متوقفة في مكان مستقيم عند تثبيت كرسي الأمان.

تأكد من أن سيارتك تحتوي على خطاطيف لتثبيت حزام الربط العلوي. يجب إزالة حزام المرساة من موضع التخزين قبل وضع كرسي الامان على مقعد السيارة. اضغط على زر الاشرطة واسحب لأسفل للتوصيع قبل الإزالة. إذا لم يكن هناك خطاطيف مرساة ، فيجب تخزين حزام المرساة العلوي.

اضغط على ذراع ضبط موضع المقعد (3) أسفل الكرسي ، وادفع الكرسي للخلف إلى الوضع الأكثر استقامة (3a). إذا كانت حالة الكرسي بحاجة إلى التغيير بعد التثبيت ، فافرج عنها واستهدف الحالة الجديدة وكرر خطوات التثبيت.



ضع كرسي الامان على مقعد السيارة مع اتجاه السفر. تأكّد من أن المقعد لا يغطي حزام الأمان في السيارة. ضع حزام الربط العلوي على ظهر الكرسي (4).



**تركيب مستقيم (5):** حدد موقع مؤشر الكرسي وقم بإمالة الكرسي إلى الموضع الذي تكون فيه الكرة في نطاق اتجاه الحركة.

**تركيب المنحدر (5A):** إذا كانت السيارة متوقفة على المنحدر ، فقط اضبط الكرسي على 8-9.

يوجد الآن ثلاثة خيارات ثبيت يمكنك الاختيار من بينها:

الثبيت باستخدام اتجاهات السفر باستخدام المزالج - صفحة 10

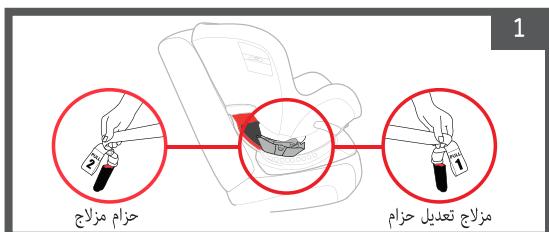
الثبيت مع اتجاه السفر باستخدام حزام الكتف والخصر - صفحة 12

الثبيت مع اتجاه السفر باستخدام حزام الخصر فقط - صفحة 13

الثبيت مع اتجاه السفر من 10 كجم إلى 18 كجم - باستخدام المزالج:

**تحذير:** لا تقم بثبيت هذه الطريقة لطفل يزن أكثر من 18 كجم!  
**تحذير:** عند الثبيت باستخدام المزالج فقط ، تأكد من أن حزام الأمان ليس مربوط خلف كرسي الامان

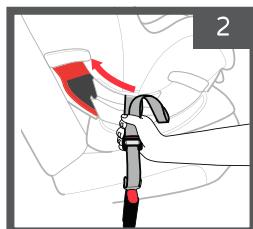
يجب تحديد موقع المسارات وإصدارها من  
موقع تخزين الخاص بها. تأكيد من مطابقة  
حزام (المزالج) (Adjuster strap) وحزام  
المشكك (SuperCinch™) (المزالج) امتدت في  
أقصى طولها.



مر طرف الأشرطة من خلال الممر الأحمر ، المصمم لاتجاه السفر ، على جانبي

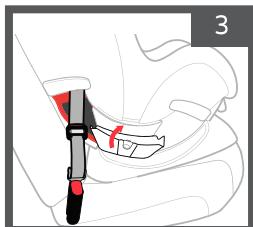
الكرسي.

لاحظ أن كلتا خلبيتي الشريط مفتوحة ، ومتند الأشرطة إلى أقصى طول لها.



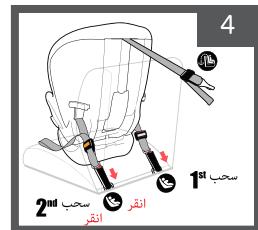
أغلق مقصورات تخزين الشريط على جانبي الكرسي.

**يرجى ملاحظة:** تأكيد من أن حجرة تخزين المزالج مغلقة دائمًا ما لم تكن هناك حاجة لإجراء  
تغيير في معيار المقود.

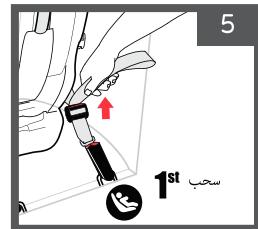


قم بتوصيل موصل الأفرطة المزلاج بمثبتات المزلاج الموجودة في السيارة حتى يتم سماع "النقر".

## تحذير: تأكّد من أن الأشرطة ليست ملتوية أو ملتويه.



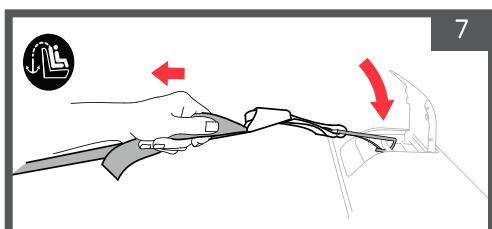
يجب تمديد نهايات حزام الضبط (1) حتى الإمتداد الكامل.



يجب تمديد نهايات حزام المشبك (2) لتشديد الكامل لتأمين مقعد الأمان في مكانه.



تحديد موقع أعلى مرساة حزام وإرفاقه في رسو، يجب تشديد حزام المرساة العلوي وشد الشريط وعدم فكه.



افحص نفسك:

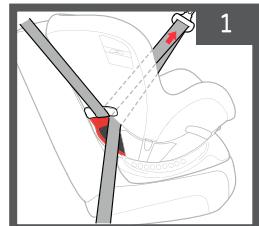
قبل الاستخدام، شغل جانبي الكرسي بالقرب من معابر الحزام الموجودة في الموضع **مع اتجاه السفر**، اسحب الكرسي لأسفل وتحقق من أن تبعد حركة المقعد لا يتجاوز 2.5 سم - جنباً إلى جنب ، إلى الأمام والخلف.

تأكّد من تثبيت الكرسي لوضع **مع اتجاه السفر**. تأكّد من وجود الكرسي في منزلاق الكرسي في المنطقة المستخدمة **مع اتجاه السفر**. إذا لزم الأمر ، حرر الأشرطة المزلاج وحزام المرساة العلوي ، واضبط المقعد وأعد إحكام ربطه.

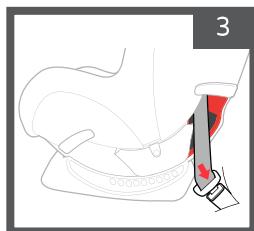
يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

**الثبتت مع اتجاه السفر من 10 كجم إلى 29.5 كجم - باستخدام حزام الكتف والخصر:**

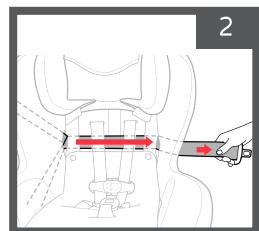
مرر حزام المقعد عبر الممر الأحمر على جانب الكرسي ، والذي يستخدم في اتجاه السفر. رفع المفروشات على الجزء الخلفي من الكرسي واسحب حزام المقعد من خلال الفتحة على جانب الكرسي.



1



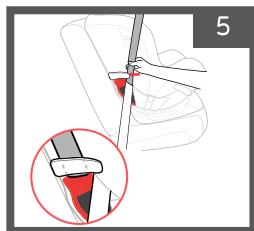
3



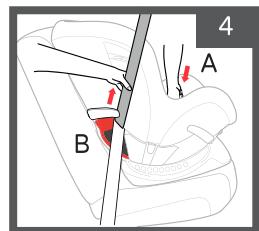
2

مرر حزام المقعد عبر الممر الأحمر على جانب الكرسي ، والذي يستخدم في اتجاه السفر. رفع المفروشات على الجزء الخلفي من الكرسي واسحب حزام المقعد من خلال الفتحة على جانب الكرسي.

اسحب حزام السيارة عبر الممر الأحمر ، مع اتجاه السفر، إلى الجانب الآخر من الكرسي وأغلقه ، حتى تسمع صوت نقرة، استبدال المفروشات.



5

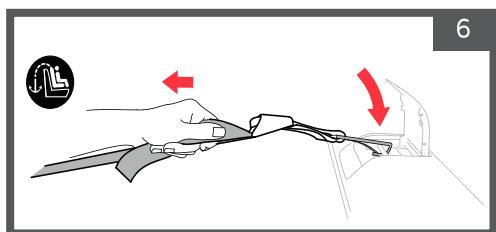


4

اسحب حزام الكتف وشدّه وأدخله في لوحة القفل على الجانب الآخر من مشبك قفل الحزام. استخدم دائمًا لوحة القفل الموجودة على الجانب الآخر من مشبك القفل.

ادفع الكرسي لأسفل (A) وفي نفس الوقت اسحب حزام الكتف (B) لتشديد حزام الخصر.

تحديد موقع أعلى مرساة حزام وإرفاقه في رسو. يجب تشديد حزام المرساة العلوي وشد الشريط وعدم فكه.



6

افحص نفسك:

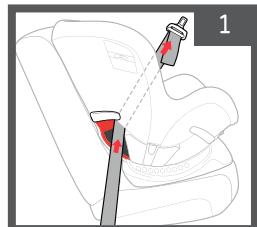
قبل الاستخدام ، شغل جانبي الكرسي بالقرب من معابرحزام الموجودة في الموضع **مع اتجاه السفر**، اسحب الكرسي لأسفل وتحقق من أن تباعد حركة المقعد لا يتجاوز 2.5 سم - جنبا إلى جنب ، إلى الأمام والخلف.

تأكد من تثبيت الكرسي لوضع **مع اتجاه السفر**. تأكد من وجود الكرسي في منزلق الكرسي في المنطقة المستخدمة **مع اتجاه السفر**. إذا لزم الأمر ، حرر حزام المقعد وحزام المرساة العلوي ، وضبط وضبط المقعد.

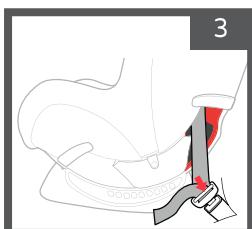
يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

التثبيت مع اتجاه السفر من 10 كجم إلى 29.5 كجم - باستخدام حزام الخصر:

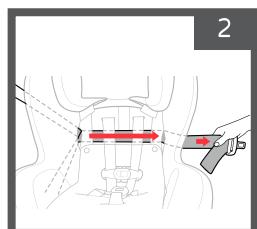
مرر حزام الخصر عبر الممر الأحمر على جانب الكرسي ، والذي يستخدم في اتجاه السفر. رفع المفروشات على الجزء الخلفي من الكرسي واسحب حزام المقعد من خلال الفتحة على جانب الكرسي.



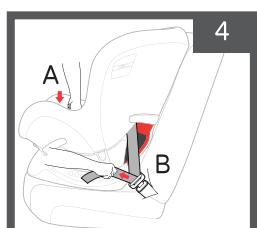
اسحب حزام السيارة لأسفل عبر الممر الأحمر ، مع اتجاه السفر ، إلى الجانب الآخر من الكرسي وأغلقه ، حتى تسمع صوت نقرة. استبدال المفروشات.



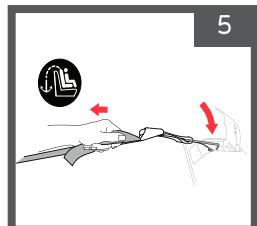
حرك حزام المقعد على طول الجزء الخلفي من الكرسي كما هو موضع.



ادفع الكرسي لأسفل (A) وفي الوقت نفسه اسحب حزام الخصر (B) لتشديده.



تحديد موقع أعلى مرسة حزام وإرفاقه في رسو. يجب تشديد حزام المرساة العلوي وشد الشريط وعدم فكه.



تحقق من نفسك:

- قبل الاستخدام ، شغل جانبي الكرسي بالقرب من معابرحزام الموجودة في الموضع **مع اتجاه السفر**، اسحب الكرسي لأسفل وتحقق من أن تباعد حركة المقعد لا يتجاوز 2.5 سم - جنباً إلى جنب ، إلى الأمام والخلف.

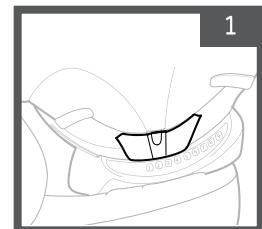
- تأكد من ثبيت الكرسي لوضع **مع اتجاه السفر**. تأكد من وجود الكرسي في متنزل الكرسي في المنطقة المستخدمة **مع اتجاه السفر**. إذا لزم الأمر ، حرر حزام المقعد وحزام المرساة العلوي ، واضبط وضبط المقعد.

يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

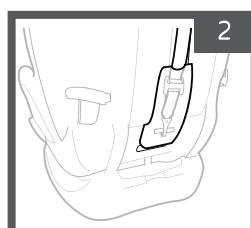
تخزين مزلاج وحزام المرساة العلوي:

**تحذير:** تأكد من تخزين المزلاج وأشرطة المرساة العليا في مكانها عند عدم استخدامها.

**تخزين الأشرطة المزلاج:** يجب تخزين الأشرطة عند عدم استخدامها. تخزينها في المقصورات الموجودة على جانبي الكرسي. تأكد من أن حجرة التخزين مغلقة بياحكام™ SuperCinch™ (المزلاج) كما هو موضح في الرسم التوضيحي.



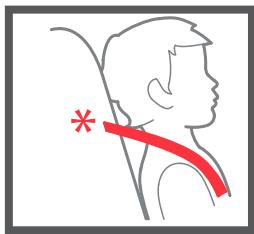
**تخزين أشرطة المرساة العلوي:** يجب تخزين حزام المرساة العلوي عندما لا يكون قيد الاستخدام. نعلقها في مقصورة التخزين في الجزء الخلفي من الكرسي وتشدده. تأكد من أن حجرة التخزين مغلقة بياحكام.



ضع الطفل على الكرسي باستخدام أحزمة أمان كرسي الامان

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة الأمان ليست فضفاضة وموضعية على ارتفاع اكتاف الطفل.

**تحذير:** يجب ارتداء الطفل في ملابس مناسبة لا تتداخل مع كونه مربوطاً في حزام الأمان.

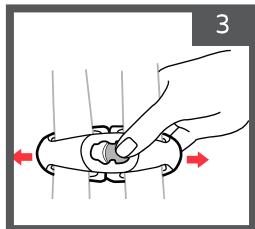


#### مع اتجاه السفر:

- من 10 كجم إلى 29.5 كجم.
- يجب أن تكون أحزمة الكتف عند أو فوق أكتاف الطفل.

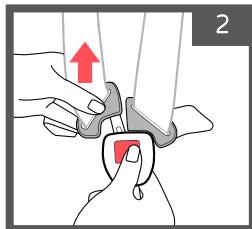
#### ضد اتجاه السفر:

- من الولادة إلى وزن 22.7 كجم.
- يجب أن تكون أحزمة الكتف عند أو فوق أكتاف الطفل.



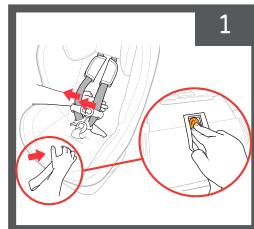
#### افتح مشبك الصدر.

اضغط على الزرمين في منتصف مشبك الصدر واسحب القطعتين للاتجاه العكسي.



#### افتح مشبك الحزام.

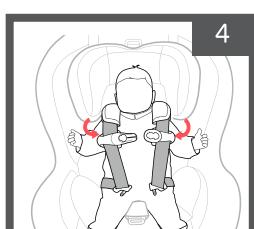
اضغط على الزر الموجود في مشبك الحزام واسحب علامتي الاسنة.



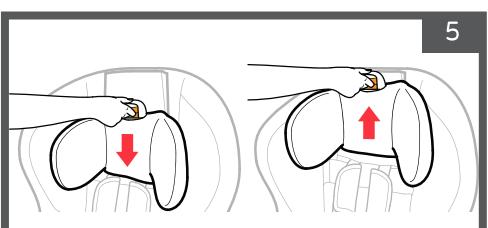
#### حرر أحزمة الأمان.

اضغط على زر التحرير الموجود في مقدمة الكرببي واسحب الشريطين للأمام في نفس الوقت.

اجلس طفلك على كرسي السلامة وهو مستريح تماماً.  
اسحب أحزمة الأمان فوق أكتاف الطفل وحول الخصر. تأكد من أن أحزمة الأمان غير ملتوية أو ملتفة.

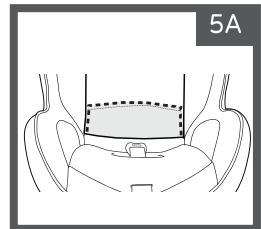


اضبط ارتفاع أحزمة الأمان بالضغط على ذراع ضبط مسند الرأس لأعلى أو لأسفل (5). تأكد من قفل مسند الرأس في الموضع المحدد قبل شد الأشرطة.



**ضد اتجاه السفر:** يجب أن يكون الكتف الأشرطة ارتفاع أكتاف الطفل أو تحتها قليلاً.  
**مع اتجاه السفر:** يجب أن يكون الكتف الأشرطة عند أو فوق أكتاف الطفل.

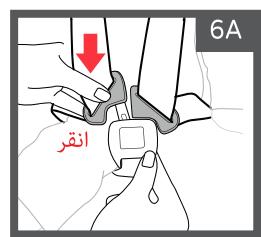
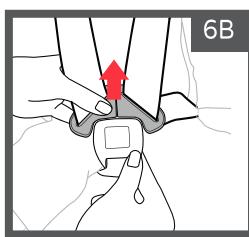
**يرجى ملاحظة:** إذا كنت تستخدم أدنى وضع لمسند الرأس والأشرطة ، فتأكد من ثني حشوة مسند الظهر للداخل (5A).



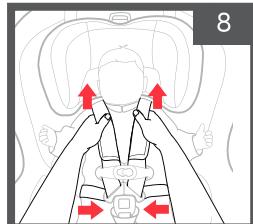
**يرجى ملاحظة:** لا تستخدم السرّات والبطانيات تحت أحزمة الأمان ، فقد يكون ذلك خطراً.

**قفل الأشرطة.** أدخل علامتي اللسانه في إبزيم الحزام ، حتى يتم سماع صوت القفل (6A).

يجب سحب علامتي اللسانه للتأكد من قفلهما بشكل آمن (6B).

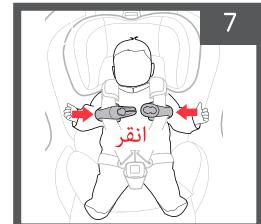


اسحب مشبك الصدر وغطاء الكتف من عنق طفلك باتجاه مشبك الشريط. سحب وشد اثنين من الأشرطة معا.

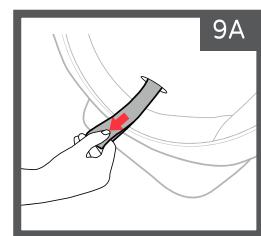
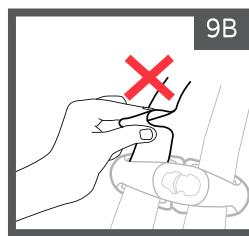


**قفل مشبك الصدر.**

يجب أن يقرص ويغلق كلا الجزاين ، حتى يتم سماع النقر.

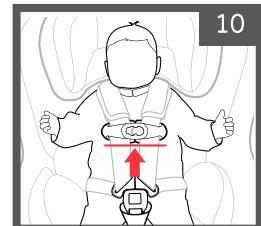


اسحب ببطء حزام تعديل الأشرطة حتى يتم إحكام شد الأشرطة (9A). إذا كان يمكن تثبيت حزام الكتف ، فلا يتم تشديد الشريط ويجب سحب حزام الضبط وتشديده وفقاً لذلك (9B).



ضع وسادة الكتف على أكتاف طفلك. ضع مشبك الصدر في وسط صندوق طفلك ، في خط الإبط.

**يرجى ملاحظة:** تأكّد من وضع أحزمة الأمان مباشرةً في وسط كثيف الطفل ولا تكون ملتوية أو ملتفة.



تحقق من نفسك:

تأكد من أن أحزمة الأمان ضيقة، إذا كان من الممكن أن يقرص الشريط فهو غير محكم بدرجة كافية، فيجب تشديده مرة أخرى. تأكد من أن الأشرطة لا تضغط أو تزعج طفلك.

لتحسين جلوس الأطفال الصغار على كرسي الأمان ، قد تحتاج إلى استخدام وسادة داخلية. لا تقم بإضافة حشوة أسفل أو خلف الطفل ، فقط استخدم الوسادة المقدمة من Chicco.

يجب وضع أحزمة الأمان مباشرة على أكتاف الطفل ، وليس ملتوية أو كرة ملتفة.  
 تحقق من ارتفاع الأشرطة السلامية:

**ضد اتجاه السفر:** يجب أن يكون الكتف الأشرطة ارتفاع أكتاف الطفل أو تحتها قليلاً

**مع اتجاه السفر:** يجب أن يكون الكتف الأشرطة عند أو فوق أكتاف الطفل.

يجب أن يكون موضع مشبك الصدر عند القفل في خط صدر الطفل وخط الإبط. لا فوق ولا تحته.

يجب أن يرتدي الطفل ملابس مناسبة لا تتدخل مع حزام الأمان.

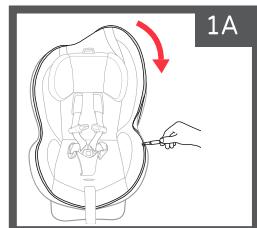
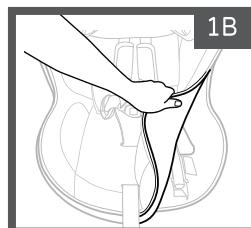
لا تقم بحزم طفل ببطانية، إذا لزم الأمر ، ضع بطانية على طفلك على الأشرطة.



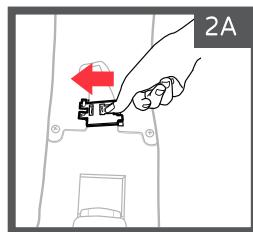
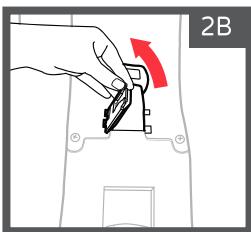
**تحذير:** تأكد من ربط حزام الأمان بأمان على أكتاف طفلك. حزام غير صحية يمكن أن تؤدي إلى إصابة أو وفاة في حالة توقف مفاجئ أو حادث.

#### تعديل حزام الفخذ:

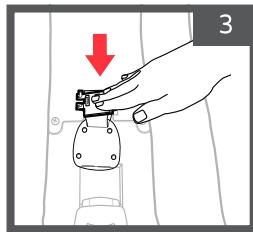
افتح أحزمة الأمان وقم بإزالة حشوة حزام الفخذ. افتح سحاب الغطاء في جزء (1A) ، واسحب غطاء المقعد جانباً للوصول إلى حجرة تخزين حزام الفخذ (1B).



افتح حجرة تخزين حزام الفخذ (2A ، 2B) عن طريق تحريك الزر البرتقالي على حزام الفخذ أثناء سحب الأشرطة ، ثم اسحب حزام الفخذ للأمام أو للخلف ، حسب الرغبة.



لإغلاق حزام الفخذ ، يجب دفع الغطاء (3) لأسفل حتى يتم قفل القفل في مكانه مرة أخرى. يجب قفل حجرة تخزين الشريط بسحب الشريط .  
يمكن الآن إرجاع العشوة.

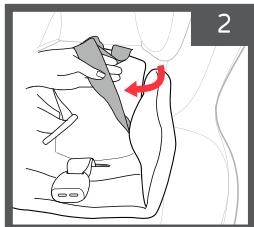


وسادة داخلية للطفل من الولادة إلى 5 كجم:

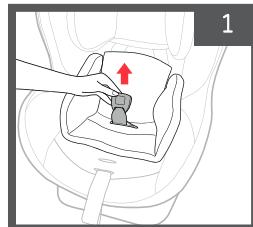
## تحذير: لا تستخدم الوسادة الداخلية لطفل يزن أكثر من 5 كجم.

لتحسين جلوس الأطفال الصغار على كرسي الأمان ، قد تحتاج إلى استخدام وسادة داخلية. لا تستخدم وسادة أخرى ، فقط استخدم الوسادة المقدمة من Chicco.

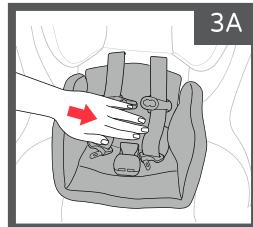
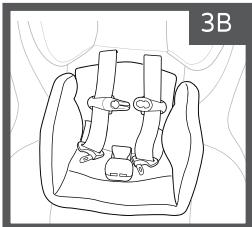
اسحب حزامي الأمان على جانبي الوسادة.



سحب مشبك حزام من خلال الأخدود في الجزء السفلي من الوسادة الداخلية.



(3A) ادفع الوسادة في اتجاه كرسي الأمان .  
(3B) وتأكد من وضعه وفقاً لذلك .



## استخدام الطائرة:

كرسي الامان هذا مناسب لاستخدام الطائرات ، لكن يجب استشارة شركة الطيران.  
يجب تثبيت كرسي الأمان بنفس الطريقة التي يجب تثبيتها في السيارة.  
تثبيت عكس اتجاه السفر انظر الصفحة **8** والتثبيت مع اتجاه السفر انظر الصفحة **13** للحصول على الاتجاهات.

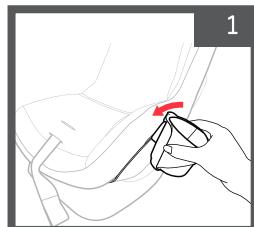
## حامل الكأس:

**تحذير:** لا يُسمح بالعبوات البلاستيكية ، ولا يُسمح باستخدام الزجاج أو المعدن.

**تحذير:** لا تضع الأشياء الحادة في حامل الكأس.

يجب ضبط حامل الأكواب على أحد جانبي الكرسي وفقًا للعلامة. ضع الكوب وحركه في اتجاه مكانه.

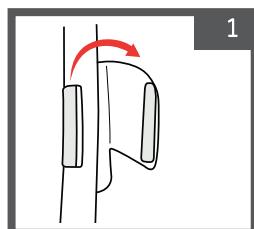
لإزالة حامل الأكواب ، اسحبه للخارج برفق على طول القصيب.



## إزالة منصات الكتف:

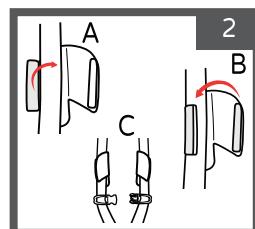
### إزالة منصات الكتف.

يجب فتح سكوتتش وإزالتها (كما هو موضح).

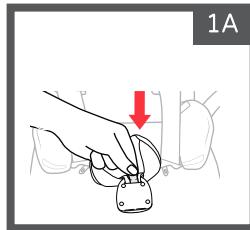
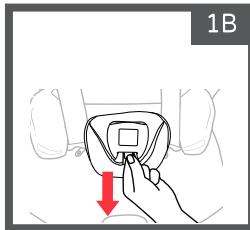
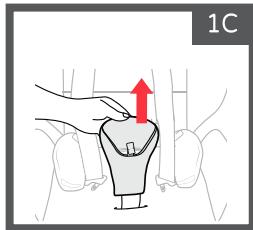


### استرجاع حشو الكتف.

أعد توصيل الفوط حول الأشرطة (A) وأغلقها (B). تأكد من وضعها كما هو موضح في الشكل (C).

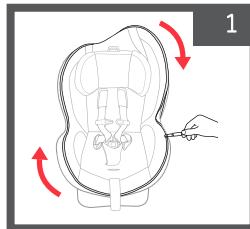
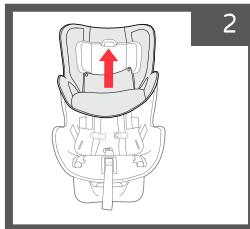


### إزالة غطاء حزام الفخذ:



حدد مكان اللسان في حشوة حزام المنشعب وادفعه خلال إبزيم الحزام (1A). اسحب اللسان عبر الجزء الأمامي من إبزيم الحزام (1B) ، وقم بإزالة بطانة حزام المنشعب (1C).

### إزالة فرش الكرسي:



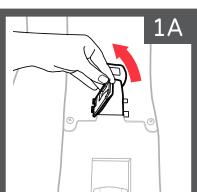
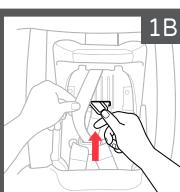
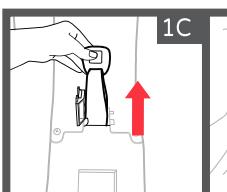
حدد مكان السخاب أعلى الكرسي وافتحه بطوله بالكامل (1). افتح أحزمة المقاعد ، ثم حرر الجزء السفلي من مقعد الكرسي واسحب الحشوة للخارج (2). لإعادة المفروشات ، كرر جميع العمليات بترتيب عكسي. يرجى ملاحظة ما يلي: لا تستخدم المقعد بدون غطاء!

### إزالة اشرطة الفخذ:

**تحذير:** لا تستخدم كرسي أمان عند عدم تثبيت حزام الفخذ.  
**تحذير:** لا تستخدم المقعد إذا كانت بعض أحزمة الأمان تالفة أو مفقودة.

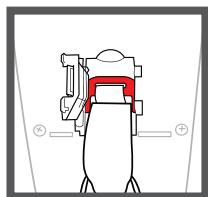
- اسحب الكرسي واتجه إلى أقل وضع مستلق  
الوضع 1.

اضغط على الزر الموجود في مشبك قفل حزام الفخذ، واسحب حزام الفخذ لفتح حجرة التخزين (1A).



قم بتدوير اللوحة المعدنية قليلاً في الجزء السفلي من الكرسي للعثور على أخدود الشريط (1B) ، واسحب الإطار الخارجي من خلال الأخدود وأنت تسحب شريط الفخذ للخارج (1C).

لاستعادة الشريط ، كرر العملية بالترتيب العكسي وتأكد من ثبيته بشكل صحيح.



**تحذير:** لا تقم أبداً بإزالة حزام تعديل الشريط عند إزالة حزام الفخذ. تعتمد سلامة طفلك على حزام الضبط المناسب.

#### تعليمات التنظيف:

**تحذير:** عند تنظيف الإبزيم والأجزاء البلاستيكية والأربطة ، لا تستخدم الصابون أو المبيض أو أي منظفات أخرى.

**تحذير:** لا تستخدم المقعد بدون حشوة. الصابون ، التبييض أو أي منظفات أخرى.

• مواد التجفيف - يمكن غسلها في الغسالة ، بالماء البارد وبرنامج لطيف. لا تستخدمي التجفيف الآلي ، لا تستخدمي مواد التبييض. شنق ليجف.

• حزام الكتف - غسل اليد بالماء والصابون اللطيف. يجب تعليقه حتى يجف.

• الأجزاء البلاستيكية - يمكن تنظيفها بقطعة قماش مبللة وصابون خفيف. لا تستخدم مواد التبييض.

• شرائط الأمان - يمكن تنظيفها بقطعة قماش مبللة وصابون خفيف. لا تستخدم مواد التبييض.

تأكد من أن الشرائط جافة تماماً قبل الاستخدام. إذا كانت الأشرطة متتسخة جداً أو تلبس ، فيجب استبدالها.

• المزلاج - لا يمكن إزالتها وتنظيفها باستخدام الإسفنج والماء الدافئ.

• مربط الإبزيم والمزلاج - قم بتنظيفه باستخدام الإسفنج والماء الدافئ ، إذا تراكمت الحطام داخل الإبزيم ، انفعه في دورق بماء دافئ. تجف في مكان مظلل.

